

الجمعية المصرية لعلوم البريد
المجلة المصرية للبريد

JOURNAL
of
PHILATELIC
SOCIETY
of EGYPT
CAIRO



L'ORIENT PHILATÉLIQUE
JOURNAL DE LA
SOCIÉTÉ PHILATÉLIQUE D'EGYPTE
LE CAIRE

WHOLESALE ONLY !!!
 BUY - SELL - EXCHANGE
EGYPT !!!

LOTFI GINDI

88, Kasr-el-Aini, CAIRO

C.R. No. 51606 — CAIRO

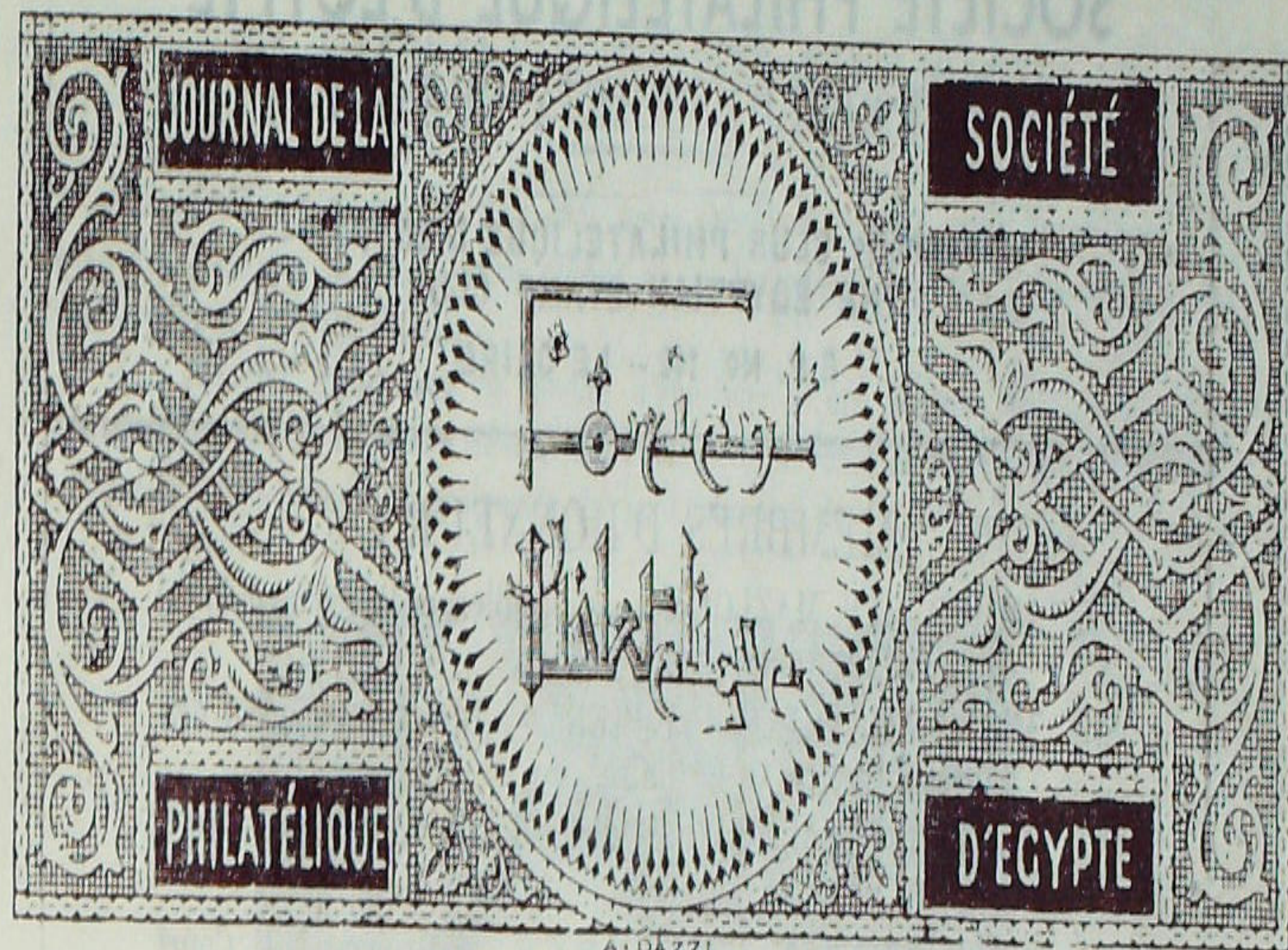
MEMBER :

Philatelic Society of Egypt No. 692
 British Philatelic Association London
 Stamp Dealers' Association London

DIX-SEPTIEME ANNEE

VOL. IV N° 51.

JUILLET 1945



MEMBRE FONDATEUR DE LA FEDERATION INTERNATIONALE
 DE LA PRESSE PHILATELIQUE



Plaquette de Bronze, Exposition Internationale Philatélique « WIPA 1933 »

Plaquette de Bronze, Exposition Internationale Philatélique « PRAGA 1938 »

Médaille d'Argent, Exposition Philatélique d'Alexandrie 1939.

CONTENTS OF THIS NUMBER

SOMMAIRE

Sommaire	277	Vie du Club: A la Direction Générale des Postes	318
Comité de Direction	278	Stop Press: The Tel Aviv Phila Exposition	319
La sagesse a enfin prévalu !	279	New commemoratives issue service	319
Nouveautés de l'Egypte, Petites et Grandes Erreurs et Variétés	281	La prochaine Exposition Philatélique à Alexandrie	319
Les Emissions de La France Libre (suite)	285	Le changement de système intervenu en 1906 dans les Oblitérations Egyptiennes	320
Egypt: First issue, 1866, Perforation	297	La Philatélie au Congo Belge	321
Rare Essays of the 1866 issue ..	300	البريد منذ ١٠٠٠ سنة في بلاد الهند	٣٢٣
L'Allemagne Asile de la Paix	301	البريد الجوي المصور	٣٢٦
Les Timbres des Bureaux Etrangers du Levant (suite)	302	الطوابع البريدية التي صدرت في سوريا ولبنان منذ سنة ١٩٣٩	٣٣١
British Army Post Office in Egypt, 1882 & 1885	308	Liste des nouveaux membres	334
Phila 8-14 April 1945	310		
Stamps issued in Greece, since the beginning of the German occupation, 1941	313		

The No. 51 of «L'Orient Philatélique» opens our 17th. year of existence.

As appreciation of our efforts, our magazine has received the bronze medal of the Tel-Aviv Philatelic Exhibition 8-14-April 1945 (PHILA).

We ask our members to contribute in every way to maintain our high reputation in the Philatelic Circles.

SOCIÉTÉ PHILATÉLIQUE D'ÉGYPTÉ

(PHILATELIC SOCIETY OF EGYPT)

— Formerly CLUB PHILATELIQUE D'ÉGYPTÉ —
THE EGYPTIAN STAMP CLUB

B.P. No. 142 - LE CAIRE

MEMBRES D'HONNEUR

S.E. AHMED BEY MAZLOUM — Conseiller à la Cour d'Appel Mixte d'Alexandrie.

S.E. MOHAMED AMINE BEY FIKRY — Directeur Général des Postes d'Egypte — Le Caire.

Dr. WILLIAM BYAM, O.B.E., F.R.P.S.L. — 92, Harley Street, London W.1.

Colonel E.A. STANTON, C.M.G., F.R.G.S. — Browns Hill Court — Nr. Stroud Glos. (England).

G. SEYMOUR THOMPSON — 88, Nightingale Lane — Bromley, Kent (England).

PRESIDENT FONDATEUR

GEORGES KHAYAT

COMITE DE DIRECTION

Président : I. CHAFTAR

Vice-Président : J. BOULAD

Secrétaire : A. DAZZI

Trésorier : G. PIPERNO

Membres : J. ARNAUD, G. BOULAD, A. CEYSENS, H. FRESCO, M. DE WEE

Rédacteur en Chef : I. CHAFTAR

AGENTS ET CORRESPONDANTS

GRANDE-BRETAGNE

Directeur Général : W. Buckland Edwards, M.B.E., B.Sc., F.I.C.
Chef des Circulations et Agent en Ecosse : H.M. Wallace

EGYPTE — Alexandrie : Amicale Philatélique d'Alexandrie.

CANADA — Victoria B.C. : H. Whittaker.

ETATS-UNIS — Richmond Hill, N.Y. : E. A. Kehr.

FRANCE — Cachan (Seine) : G. Colucci.

PALESTINE — Haifa : Dr. M. Zirker.

SOUDAN — Khartoum : G. A. C. Forder.

Cotisations Subscriptions	Annonces — Advertisements	
	1 Page	Pt. 200 £2 — \$ 10,00
	1/2	» » 100 » 1 — » 5,00
	1/4	» » 50 » 0. 10.0 » 2,50
Pt. 100, £ 1 —, \$ 5,—	1/8	» » 30 » 0. 6.0 » 1,50
Droits d'entrée		
	Petites annonces P.T. 4 la ligne 10 % d'escompte pour 6 fois	
Pt. 25, 5/-, \$ 1,25	Les annonces sont payables d'avance	
	Les mandats, chèques, etc. devront être à l'ordre de la Société Philatélique d'Egypte	

Tous les articles sont publiés sous la responsabilité de leurs signataires au point de vue philatélique.

Les manuscrits non insérés ne sont pas rendus.

Toute correspondance doit être adressée à la
BOITE POSTALE
No. 142

Les timbres ne sont pas acceptés en paiement.
Pour toute demande de renseignements prière de joindre un timbre pour la réponse.

JULY 1945

THE ORIENTAL PHILATELIC MAGAZINE

279

LA SAGESSE A ENFIN PREVALU!

Dans l'article paru sous ce titre dans notre précédent numéro, nous demandions à la page 219 à ce que le procès-verbal officiel de la destruction des cinq cents feuilles soit publié dans le Journal Officiel.

Nous sommes maintenant en mesure d'annoncer à nos lecteurs qu'au cours d'un entretien que S.E. le Directeur Général des Postes a bien voulu accorder à notre Président, ce dernier a pu prendre connaissance du texte complet du Procès-Verbal de destruction



des 495 feuilles, qui ont été brûlées l'une après l'autre le 26 Mars 1945 en présence des hauts fonctionnaires de l'Administration des Postes.

Ce Procès-Verbal a été publié dans le Journal Officiel N° 53 du 2 Avril 1945 page 11 comme suit:

وزارة المواصلات مصلحة البريد

بلاغ

تعلن مصلحة البريد أنها ألغت مزايده طوابع البريد التذكارية المحلاة بصورة حضرة صاحبة السمو الملكي الاميرة فريال المطبوع عليها سنة ١٩٤٣ الموجودة لديها وقامت باعدام الطوابع المذكورة حرقاً في يوم ٢٦ مارس سنة ١٩٤٥

الوقائع المصرية العدد ٥٣ في يوم ٢ ابريل سنة ١٩٤٥

MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS

Administration des Postes

AVIS

L'Administration des Postes annonce qu'elle a annulé l'adjudication des timbres-postes commémoratifs portant l'effigie de S.A.R. la Princesse Ferial surchargés 1943, qu'elle détenait et qu'elle a procédé à leur destruction par le feu le 26 Mars 1945.

(Traduction)

Nous saisissons l'occasion pour publier le certificat officiel qu'a bien voulu nous délivrer l'Administration des Postes Egyptiennes, donnant le tirage des émissions Ferial 1940 et 1943, ainsi que les quantités détruites par le feu le 26 Mars 1945.

ختم عموم ادارة البوستة

شهادة

بناء على الطلب المقدم من الجمعية المصرية لهواة جمع طوابع البريد بخصوص طلب بيانات متعلقة بالطوابع التذكارية الخاصة بسمو الأميرة فريال التي أصدرتها المصلحة تجيب المصلحة على البيانات المطلوبة بالآتي : —

- ١ — أصدرت المصلحة ٥١٠.٠٠٠ طابع من طوابع الأميرة فريال في سنة ١٩٤٠
 - ٢ — بيع منها ٤٢٠.٠٠٠ طابع
 - ٣ — طبع الرقم ١٩٤٣ بالعربية والفرنسية على ٩٠.٠٠٠ طابع بيع منها ٤٠.٥٠٠ طابع وأعدم ٤٩.٥٠٠ طابع في مارس سنة ١٩٤٥
- وقد سلمت هذه الشهادة إلى الجمعية سالفة الذكر بناء على طلبها دون مسئولية المصلحة قبل الغير عما جاء بها .

تحريرا في ٢٨ مايو سنة ١٩٤٥
وكيل المدير العام — امضاء

DIRECTION GENERALE DES POSTES — EGYPT

CERTIFICAT

Comme suite à la demande présentée par la Société Philatélique d'Egypte pour obtenir des renseignements au sujet des timbres-poste commémoratifs «Princesse Ferial» émis par l'Administration, l'Administration répond par ce qui suit :

1. — L'Administration a émis 510.000 timbres «Princesse Ferial» en 1940.
2. — Il en a été vendu 420.000 timbres.
3. — Le chiffre «1943» a été imprimé en arabe et en européen sur 90.000 timbres dont on a vendu 40.500 et 49.500 timbres ont été détruits en 1945.

Le présent certificat a été délivré à la dite Société suivant sa demande sans responsabilité de la part de l'Administration à l'égard des tiers pour ce qui y est énoncé.

28 Mai 1945.

Signé : Le Sous Directeur Général

(Traduction)

Comme il a été détruit par le feu le 24.11.1943, suivant procès-verbal au dossier, 34 pièces isolées de l'erreur arabe 1943, il ne reste que 371 erreurs en circulation.

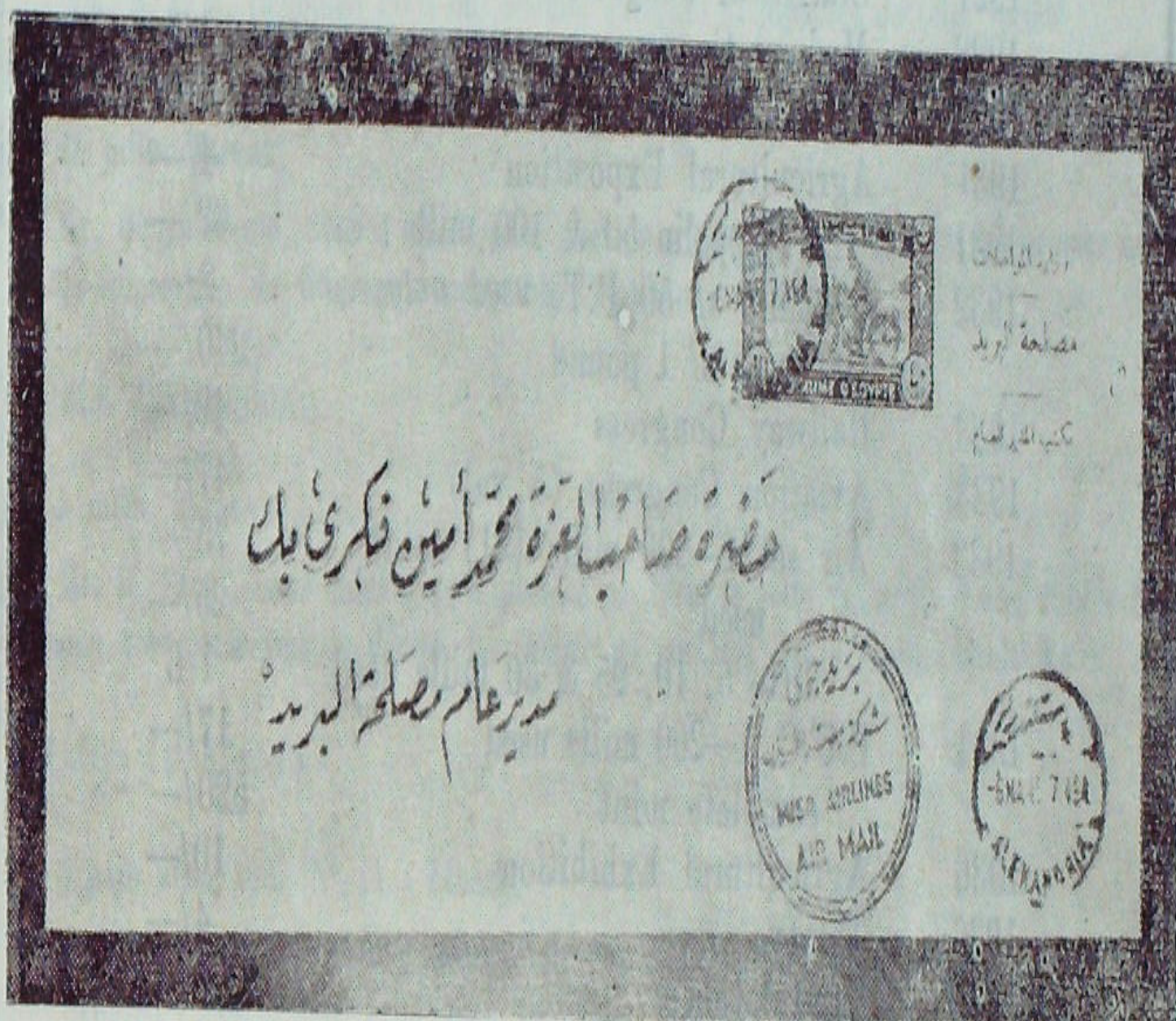
Ceci clôture une controverse à propos de ces beaux timbres commémoratifs qui sont maintenant assurés d'un grand succès, vu la quantité minime en circulation, et l'existence du très petit nombre d'exemplaires de l'erreur de surcharge 1943, en arabe au lieu de 1943.

NOUVEAUTES DE L'EGYPTE

par JEAN BOULAD (S.P.E. No. 155)

Courrier par Express entre Le Caire et Alexandrie.

Depuis le 6 Mai 1945, anniversaire de l'avènement au trône de S.M. le roi Farouk, et à la suite d'un accord entre l'Administration des Postes d'Egypte et la Compagnie égyptienne de navigation aérienne «Misr Egyptian Airlines», le courrier par express entre Le Caire et Alexandrie et vice-versa, est transporté par avion trois fois par jour entre ces deux villes. Grâce à ce perfectionnement une lettre est remise à son destinataire, deux heures et demie après sa remise à la poste de départ.



Nous sommes heureux de pouvoir publier ici, grâce à la bienveillante autorisation du Directeur Général des Postes, le fac-similé d'une lettre qui a voyagé par le premier service, et actuellement exposée au Musée Fouad Ier des Postes Egyptiennes.

PETITES & GRANDES ERREURS & VARIETES

10 mills. Farouk 1944. — Impression totale de la vignette sur la gomme.

Au début de l'année le bureau postal de Hadra à Alexandrie a débité deux feuilles entières de cette valeur avec l'impression de la vignette sur la gomme. L'anomalie ne semble pas avoir été remarquée dès le début pas plus par le personnel postal que par le public. C'est en lavant des timbres oblitérés que l'erreur fut découverte par des négociants du Caire.

Par la suite, en avril dernier, un bloc de 10 pièces neuves de cette erreur nous fut soumis au Caire. Dernièrement quelques autres pièces ont été traitées sur le marché du Caire. La même source a aussi cédé deux enveloppes ayant voyagé, dont l'une recommandée, affranchie avec trois timbres, oblitération Benha le 26 Avril 1945.

A cette occasion, il est utile de signaler que le papier servant à l'impression des timbres égyptiens, vient de l'Angleterre gommé, filigrané, prêt à rentrer en machine.

Par conséquent la responsabilité de la variété «impression sur la gomme» n'incombe pas entièrement à l'Administration Egyptienne comme on avait lieu de le croire dans certains milieux.

EGYPT

	s/d.
1925 Geographical mint or used	26/—
1926 Exposition 5—200 mills.	62/—
1926/29 27 mills violet and brown	28/—
1926 surcharged set	4/—
1926 Navigation Congress	7/—
1926 Cotton Congress	7/—
1927 Statistical Congress	3/6
1928 Medical Congress	1/6
1929 Prince Farouk Birthday	4/6
1931 Agricultural Exposition	4/—
1931 Graf Zeppelin 50 & 100 mills	62/—
1932 50 mills s/ 50 P.T. <i>used only</i>	2/—
100 mills s/ 1 pound	240/—
1933 Railway Congress	42/—
1933 Aviation Congress (5 val)	47/—
1933 Air set 1—200 mills (21) mint	75/—
used	25/—
ditto 5, 10, 25 & 30 mills used	1/6
1934 P.U.C. 1—200 mills used	17/—
complete mint	520/—
1936 Agricultural Exhibition	10/—
1936 Treaty	4/—
1937 Capitulation	3/6
1937 Ophthalmic Congress	4/—
1938 Wedding 5 mills	7/6
1 pound Birthday mint	220/—
1938 Cotton Congress	7/—
1938 Wireless Congress	7/—
1938 Leprosy Congress	3/6
1940 Princess Ferial	1/6
1943 Princess Ferial surcharged	13/—
Error 1493 single	300/—
ditto block of eight with control Nr.	600/—
1944 10 mills Fouad Memorial	—/10
1945 10 mills Farouk Birthday	—/10
1945 10 mills Khedive Ismail	—/10
1926 Express 20 mills green	4/—

Wantlists receive prompt and careful attention.

Nearly all other egyptian, old and new issues in stock.

Dr. O. REICHERT

4, EMAD EL DINE STREET — CAIRO (EGYPT)

Com. Reg. Cairo Nr. 1935.

JULY 1945

THE ORIENTAL PHILATELIC MAGAZINE

283

FILIGRANES RENVERSES

2 mills. orange 1921 (N° 57 Zéhéri).

Mr. Jean A. Frangakis nous a communiqué quelques exemplaires neufs de cette variété.

100 mills. 1/ 1 Lstg. 1931 (N° 151 Zéhéri).

Mr. Henri Adem nous a soumis deux pièces de cette variété.

10 mills. émission du 20 Février 1945.

Plusieurs sociétaires nous ont signalé avoir trouvé cette pièce avec le filigrane renversé.

Poste aérienne. 30 mills vert (N° 34 Zéhéri).

MM. B. & M. Hagopian nous ont soumis quelques exemplaires de cette variété.

Filigrane double.

15 mills. Farouk

Mr. Henri Fresco, nous a remis pour examen quelques pièces de cette valeur avec une double impression du filigrane répétée régulièrement sur la feuille.

DOUBLE IMPRESSION

5 mills. Farouk.

Mr. H. Fresco nous signale qu'il possède un bloc de cette valeur avec une double impression très nette vers la droite. Le chiffre de contrôle de la feuille serait A/38.

DEFAULTS CONSTANTS.

5 para brun 1875 (N° 14 à Zéhéri)

Mr. Ch. Tsopolidis nous a soumis un exemplaire oblitéré de cette pièce dont le cadre extérieur gauche est brisé entr le 2° A de PARA et le chiffre 5 renversé.

Quelque spécialiste connaît-il cette variété? Quelle est sa place dans la feuille?

1 mills. 1922 (N° 55 Zéhéri).

Mr. Ibrahim Chaftar nous signale une cassure du cadre au-dessus de «E» de POSTAGE sur le 55° timbre de la feuille de 200.

Bien entendu, cette cassure se retrouve sur l'émission suivante (N° 69 Zéhéri) et sur les deux émissions de Service N°s 17 et 21 Zéhéri).

15 mills. Congrès de Navigation 1926 (N° 109 Zéhéri).

Le Dr. Yélim Khoury, nous informe que sur le 6° timbre, dans une feuille sur deux, la lettre «E» d'INTERNATIONAL se présente sous la forme d'un «F» suivi d'un point.

Nous ne savons pas si cette variété se retrouve sur la même valeur surchargée «PORT FOUAD».

10 mills. Port Fouad 1926 (N° 111 Zéhéri).

Mr. A. Adinolfi nous a communiqué un exemplaire de cette valeur dont le «P» de PORT a une double cassure très nette qui affecte le jambage gauche et la partie inférieure de la boucle de droite.

Cette double cassure est-elle constante, quelle serait sa position dans la feuille?

1 L.E. Fouad 1927 (N° 137 Zéhéri)

Sur le 17° timbre la lettre «U» d'UNE LIVRE est fermée dans sa partie supérieure par une ligne blanche. Cette variété ne se rencontre que sur les feuilles avec chiffre de contrôle A/27.

5 mills. Exposition Agricole de 1931 (N° 147 Zéhéri).

Mr. A. Adinolfi nous a signalé que sur le 43° timbre, dans une feuille sur deux, le coin supérieur droit de la vignette est cassé.

10 mills, Farouk 1937 (N° 191 Zéhéri)

Sur le 82^e timbre de certaines feuilles avec le chiffre de contrôle A/43 — une sur quatre — il y a une tache horizontale qui traverse la vignette à la hauteur du front.

4 mills, Farouk 1944

Le troisième timbre de certaines feuilles — une sur quatre — présente une déformation de la fin du mot arabe «barid» dans le cartouche latéral droit, ce mot se lit alors «bariou».

Sur le 95^e timbre de certaines feuilles — une sur quatre — il y a un point blanc sur la dernière lettre du mot arabe «malliman» dans le cartouche inférieur droit sous le chiffre de la valeur.

10 mills, Farouk 20 Février 1945

Sur le 33^e timbre de certaines feuilles — une sur quatre — il y a un point blanc au dessus du chiffre de la valeur en arabe.

10 mills, Ismail, 2 Mars 1945

Sur le 44^e timbre de certaines feuilles — une sur quatre — une excroissance à droite de l'œil droit d'Ismail Pacha.

10 mills, Fouad, 28 Avril 1944 (N° 222 Zéhéri)

Sur les 15^e, 25^e et 35^e timbres de certaines feuilles — une sur quatre — il y a une ligne verticale colorée derrière la tête, elle part du texte arabe en haut à droite et aboutit sur l'épaule.

Sur le 24^e timbre de la même feuille il y a un point coloré dans le fond en face de l'œil droit.

Sur le 45^e timbre de la même feuille, il y a une tache sur le front au dessus de l'œil gauche.

Poste aérienne, 27 mills, brun-rouge (N° 2 Zéhéri).

Mr. Gabriel Boulad nous signale que sur le 50^e timbre il y a un point coloré dans la partie claire du paysage sous le gouvernail de l'aéroplane.

Bien entendu, cette variété se retrouve sur les deux valeurs surchargées 50 et 100 mills. émises en 1931 à l'occasion du passage du Graf Zeppelin.

Poste aérienne, 5 mills, marron (N° 30 Zéhéri).

Sur le 19^e timbre, dans une feuille sur deux, la barre horizontale supérieure du 2^e «E» de AERIENNE est cassée.

Poste aérienne, 40 mills, violet (N° 31 Zéhéri).

Sur le 8^e timbre, dans une feuille sur deux, il y a sous l'avion, une petite tache colorée qui ressemble à une bombe tombant de l'avion.

Poste aérienne, 4 mills, vert et noir (N° 9 Zéhéri).

Mr. G. Zéhéri nous communique que la variété «1^{er} N» de AERIENNE partiellement effacé sur le 23^e timbre se rencontre aussi bien sur les feuilles avec chiffre de contrôle A/32 que sur celles avec le chiffre A/36. Elle n'avait été signalée à ce jour que sur les feuilles avec chiffre de contrôle A/36.

Taxe 4 mills, vert 1927 (N° 33 Zéhéri).

Mr. G. Piperno nous a soumis un exemplaire de ce timbre dans lequel le «A» de A PERCEVOIR est cassé. Il serait désireux de connaître la place de cette variété dans la feuille, et quel en est le chiffre de contrôle.

Chiffres de contrôle de l'émission Farouk 1937.

Suite de la liste publiée p. 144 Vol. IV.

3 mills, A/41 A/42 A/43.

15 mills, A/39 A/40 A/43.

Les Emissions des Colonies Françaises Libres (Suite)*

par GINO PIPERNO (S.P.E. No. 696)
et JEAN BOULAD (S.P.E. No. 155)

LA REUNION

Ile de l'Océan Indien comprise dans l'archipel des Mascareignes, située à 705 km. à l'Est de Madagascar.

Superficie : 2512 km².

Capitale : St. Denis.

Produits : Bois précieux, sucre, café, vanille, tabac, thé, quinquina, caoutchouc.

Découverte par Mascarenhas en 1528, placée sous le pavillon français en 1642, occupée à partir de 1654, l'île Bourbon jusqu'alors déserte, ne fut colonisée qu'après 1665. Elle appartient d'abord à la Compagnie des Indes, puis fit retour à la couronne en 1764. Appelée Réunion à l'époque révolutionnaire, puis Bonaparte, elle fut conquise par les Anglais en 1810; rendue à la France en 1814 elle reprit son nom de Bourbon pour revenir à celui de Réunion en 1848.

Cette île s'est ralliée au mouvement du Général de Gaulle, le 30 Novembre 1942 à la suite de l'arrivée devant St. Denis du destroyer français «Le Léopard» (commandant Jacques Richard). Mr. Aubert, alors gouverneur, s'est rallié sans difficulté. Par la suite il fut remplacé par M. Capagorry.

TIMBRES POSTE

EMISSIONS PROVISOIRES

Toutes les surcharges ont été exécutées à St. Denis.

Mars — Avril 1943. — Surcharge: «FRANCE LIBRE» sur deux lignes sur les timbres verticaux et sur une ligne sur les timbres horizontaux des émissions de 1907 à 1940. Cette surcharge se rencontre en noir (N), bleu (B) ou rouge (R).

Elle a fait l'objet de deux impressions successives en exécution de deux arrêtés du Gouverneur de la Réunion; nous avons indiqué séparément les quantités fixées par chaque arrêté.

Exemplaires émis

Arrêté du 2.12.1942 Arrêté du 13.3.1943

Poste ordinaire.

4 c.	gris olive et rouge (B)	carte de l'île	45.000	15.000
75 c.	rouge et rose-lilas (B)	Ste. Rose et	50.000	30.000
5 f.	rose et brun lilas (B)	le volcan	14.000	—



(*) Voir l'«Orient Philatélique», N° 48, 49 et 50.

Exemplaires émis
Arrêté du Arrêté du
2.12.1942 13.3.1943

1 c.	violet (R)		100.000	200.000
2 c.	brun-noir (R)		100.000	200.000
3 c.	violet (R)		100.000	200.000
4 c.	vert-olive (R)		100.000	200.000
5 c.	rouge orange (N)		50.000	150.000
10 c.	outremer (R)	Le bras des	50.000	250.000
15 c.	noir (R)	«Demoiselles»	50.000	150.000
20 c.	bleu-gris (R)	Cascade	50.000	50.000
25 c.	brun-rouge (B)	de	50.000	150.000
30 c.	vert (R)	Salazie	50.000	100.000
1 f. 40	bleu vert (R)		50.000	—
1 f. 60	carmin (N)		50.000	—
1 f. 75	bleu foncé (R)		50.000	—
2 f. 25	outremer (R)		45.000	—
2 f. 50	brun (B)		50.000	—
35 c.	vert-jaune (N)		50.000	150.000
40 c.	outremer (R)		50.000	150.000
40 c.	brun-noir (R)		50.000	150.000
45 c.	lilas (N)		50.000	100.000
45 c.	vert (N)	Salazie,	50.000	100.000
50 c.	rouge (N)	mare aux	100.000	150.000
55 c.	brun orange (N)	poules d'eau	50.000	100.000
60 c.	bleu (R)	et	50.000	60.000
65 c.	vert-olive (N)	Piton	50.000	135.000
70 c.	vert olive (R)	d'Anchain	50.000	60.000
75 c.	sépia (R)		50.000	—
80 c.	noir (R)		50.000	100.000
90 c.	violet-brun (N)		50.000	200.000
1 f.	vert (N)		50.000	60.000
1 f.	noir (R)		50.000	45.000
1 f.	rouge (N)		50.000	145.000
1 f. sur 65 c.	vert-olive (R)		350.000	2.000.000
1 f. 25	brun-jaune (B)		50.000	—
1 f. 25	rouge carminé (N)		45.000	—
1 f. 50	outremer (R)	Musée	100.000	—
1 f. 75	vert olive (R)	L'on Diex	50.000	—
2 f.	rouge orange (N)	à	100.000	—
3 f.	violet (R)	Saint-Denis	100.000	—
5 f.	lilas (B)		30.000	20.000
10 f.	bleu (R)		30.000	—
20 f.	brun-rouge (B)		20.000	5.000
1 f. 25	carmin (N)		50.000	—
2 f. 25	outremer (R)	Commemoratifs de l'Expos. de New-York	50.000	—

Poste aérienne

3 f. 65	bleu et rouge carminé (N)	Avion	30.000	—
6 f. 65	brun et rouge (N)	survolant une	30.000	—
9 f. 65	rouge carmin et outremer (R)	vallée	30.000	—
12 f. 65	brun et vert jaune (N)	dans l'île	30.000	—

EMISSIONS DEFINITIVES

Décembre 1943. — Poste ordinaire. — Impression en photogravure exécutée par MM. Harrison & Sons Ltd., Londres, sur papier uni, par feuilles de 50 exemplaires. Dent. 14.

Dessin de Mr. Edmond Dulac représentant un ensemble des différents produits de l'île.

5 c.	marron	1 f. 50	rouge
10 c.	bleu	2 f.	gris-noir
25 c.	vert clair	2 f. 50	outremer
30 c.	orange	4 f.	lilas
40 c.	gris-bleu	5 f.	ocre
80 c.	violet	10 f.	marron
1 f.	chocolat	20 f.	vert foncé.



11 Mars 1944. — Poste aérienne. — Impression en photogravure exécutée par MM. Harrison & Sons Ltd., Londres, sur papier uni, par feuilles de 50 exemplaires. Dent. 14.

Dessin de Mr. Edmond Dulac représentant un quadrimoteur français en plein vol.

1 f.	orange foncé	10 f.	noir
1 f. 50	rouge foncé	25 f.	outremer
5 f.	brun rouge	50 f.	vert foncé
	100 f.		violet-rouge foncé.

VARIETES

EMISSIONS DEFINITIVES.

Poste ordinaire.

Sans impression des rosaces de la teinte de fond.

25 c. vert-clair

Poste aérienne.

Double impression de la valeur. Ce doublage très accentué dans la partie supérieure de la feuille décroît progressivement et devient presque nul dans la dernière rangée.

100 f. violet-rouge foncé.

COTE FRANÇAISE DES SOMALIS

Territoire de l'Afrique Orientale, borné au Nord par l'Erythrée, à l'Est par le golfe d'Aden et la Somalie Britannique, au Sud et à l'Ouest par l'Ethiopie.

Superficie : 22.000 km².

Capitale : Djibouti.

Produits : Elevage (chameaux, bœufs, chèvres, moutons), sel.

Escale française des lignes de navigation d'Extrême-Orient et de l'Océan Indien, tête de ligne du chemin de fer Djibouti-Addis-Abeba.

En 1862, les chefs danakil vendent à la France le mouillage d'Obock. Des traités de protectorat sont ensuite passés avec les sultans de Tadjoura et Gobad tandis qu'un accord avec l'Angleterre cède Djibouti à la France. En 1896 ces divers territoires sont réunis pour former la colonie actuelle.

Cette colonie s'est ralliée au mouvement du Général de Gaulle, le 28 Décembre 1942 à la suite de la démission de son Gouverneur Mr. Truffert, remplacé par le Général Du pont.

TIMBRES POSTE

EMISSIONS PROVISOIRES.

L'impression des surcharges a été exécutée en Février 1943 à l'imprimerie de la Mission des Pères de Dire-Daoua en Ethiopie, sous la surveillance d'une commission présidée par Mr. Febreau, Administrateur des Colonies.

Toutes les planches défectueuses ont été détruites. Tous les stocks existant à la poste de Djibouti ont été surchargés.

Cette émission a été mise en vente par planches entières dès le 6 Mars 1943. Une semaine plus tard environ, elle a été vendue aux guichets par séries entières d'abord, puis très rapidement ensuite par séries incomplètes au fur et à mesure que les faibles tirages s'épuisaient.

6 Mars 1943. — Surcharge «FRANCE LIBRE» en noir (N) ou en rouge (R) sur deux lignes sur les timbres verticaux, sur une ligne sur les autres, sauf indication contraire.



Il y a trois types de surcharges:

- a) FRANCE LIBRE sur une ou deux lignes;
- b) FRANCE LIBRE sur deux lignes;
- c) FRANCE LIBRE sur une ligne.

Poste ordinaire. — Emissions de 1915 à 1940.

		exemplaires émis
1 c.	violet et brun (a N)	
2 c.	bistre et brun (a N)	
4 c.	sépia et rouge (a N)	
5 c.	rouge et rouge brun (a N)	
		22.500
		22.500
		22.500
		22.500
15 c.	violet et rose (a N)	
20 c.	vert et rose (a N)	
30 c.	vert (a N)	
50 c.	marron et lilas (a N)	
65 c.	lilas et vert (a N)	
		15.000
		22.500
		22.500
		22.500
		22.500
1 f. 50	bleu et outremer (a R)	
1 f. 75	olive et rouge-orange (a N)	
		22.500
		15.000
2 c.	violet-brun (b N)	
3 c.	vert-olive (b R)	
		20.000
		20.000

- 4 c. brun (b N)
- 5 c. rouge carminé (b N)
- 10 c. outremer (b R)
- 15 c. gris-noir (b R)
- 20 c. rouge-orange (b N)
- 40 c. brun (b N)
- 45 c. vert (b N)

La Mosquée
de
Djibouti

Exemplaires émis
20.000
20.000
120.000
20.000
20.000
140.000
20.000



- 25 c. brun foncé (a R)
- 30 c. bleu (a R)
- 35 c. vert-olive (a R)
- 50 c. sur 65 c. brun jaune (c N sur une ligne)
- 55 c. violet-brun (b R)
- 60 c. noir (a R)
- 70 c. violet (b R)
- 90 c. violet-brun (a R)

Groupe de
guerriers
Somalis

- 80 c. noir (b R)
- 1 f. 25 rose carminé (b N)
- 1 f. 40 bleu-vert (b R)
- 1 f. 50 vert-gris (b N)
- 1 f. 60 brun-rouge (b N)
- 1 f. 75 outremer (b R)
- 2 f. rouge-orange (b N)
- 2 f. 25 outremer (b R)
- 2 f. 50 brun rouge (b N)
- 3 f. violet-brun (b R)

Portrait du
Gouverneur
Lagarde

20.000
135.000
20.000
4.272.500
20.000
140.000
145.000
190.000
80.000
50.000
90.000
32.000
40.000
20.000
135.000
30.000
85.000
40.000



- 5 f. brun et lilas-brun (a N)
- 10 f. bleu foncé et turquoise sur fond blanc (a N)
- 10 f. bleu foncé et turquoise sur fond azuré (a N)
- 20 f. carmin et gris bleu (a N)

Vue de
Djibouti en
1938

15.000
5.000
17.500

TIMBRES TAXE

Surcharge type a sur l'émission de 1915.

		exemplaires émis
5 c.	bleu (R)	22.500
10 c.	carmin (N)	22.500
15 c.	brun-noir (R)	22.500
20 c.	violet (N)	22.500
30 c.	orange (N)	22.500
50 c.	carmin (N)	22.500
60 c.	vert (N)	22.500
1 f.	bleu foncé (R)	16.500
	Panoplie	
	d'armes	
	indigènes	

Surcharge type b sur l'émission de 1938.

5 c.	bleu (R)	20.000
10 c.	rouge-carminé (N)	20.000
15 c.	brun-noir (R)	20.000
20 c.	violet (N)	20.000
30 c.	jaune orange (N)	28.500
50 c.	brun (N)	28.500
60 c.	vert (N)	28.500
1 f.	bleu foncé (R)	28.500
2 f.	rouge (N)	13.500
3 f.	sépia (R)	13.500
	Panoplie	
	d'armes	
	indigènes	

V A R I E T E S

Poste Ordinaire.

Lettre «E» de «LIBRE» déplacée vers le bas.

1 c.	violet et brun	300
2 c.	bistre et brun	300
4 c.	sépia et rouge	300
5 c.	vert et vert-jaune	300
15 c.	violet et rose	200
20 c.	vert et rose	300
30 c.	vert	300
50 c.	marron et lilas	300
65 c.	lilas et vert	300
	Native au Tambour	
	Tête de jeune fille Somali	

Le mot «LIBRE» commence sous «F» de «France». — No. 39 de la feuille de 50 timbres.

2 c.	violet-brun	400
3 c.	vert-olive	400
4 c.	brun	400
5 c.	rouge carminé	400
10 c.	outremer	400
15 c.	gris-noir	2.400
20 c.	rouge orange	400
40 c.	brun	400
45 c.	vert	2.600
	La Mosquée de Djibouti	

Chiffre «5» de 50 c. penché.

50 c. sur 65 c. brun-jaune

85.450

Lettre «E» de «LIBRE» remplacée par «L». — No. 21 de la feuille de 25 timbres.

5 f.	brun et lilas brun	
10 f.	bleu foncé et turquoise	600
20 f.	carmin et gris-bleu	200
	Vue de Djibouti en 1938	700

Timbres-Taxe.

En dépit du contrôle rigoureux, une feuille du 30 c. de 1915 avec surcharge dé- placée de façon à ce que les timbres du coin supérieur gauche se lisent «LIBRE FRANCE» a été trouvée à Djibouti.

EMISSIONS DEFINITIVES

Septembre 1943. — Poste ordinaire. — Impression en photogravure exécutée par MM. Harrison & Sons Ltd., Londres, sur papier uni par feuilles de 50 exemplaires. Dent. 14.



Dessin de Mr. Edmond Dulac représentant la liaison par le chemin de fer fran- çais entre la côte et l'intérieur du pays.

5 c.	bleu-vert	1 f. 50	rouge
10 c.	rose	2 f.	bistre
25 c.	vert	2 f. 50	outremer
30 c.	noir	4 f.	rouge orange
40 c.	violet	5 f.	lilas-mauve
80 c.	chocolat	10 f.	bleu pâle
1 f.	bleu	20 f.	vert

11 Mars 1944. — Poste aérienne. — Impression en photogravure exécutée par MM. Harrison & Sons Ltd., Londres, sur papier uni par feuilles de 50 exemplaires. Dent. 14.

Dessin de Mr. Edmond Dulac représentant un quadrimoteur français en plein vol.

Il est intéressant de signaler que lors de l'établissement du projet de ce timbre en 1941, le désir d'y voir reproduit l'avion le plus moderne, obligea l'artiste à le dessi- ner d'après une maquette réduite, seul document existant alors.

1 f.	orange foncé	10 f.	noir
1 f. 50	rouge foncé	25 f.	outremer
5 f.	brun-rouge	50 f.	vert foncé
	100 f.		violet-rouge foncé.

ST. PIERRE & MIQUELON

Archipel français de l'Atlantique septentrional dans les eaux de l'Amérique du Nord à 20 km. environ de la côte de Terre-Neuve.

Cet archipel se compose de deux groupes de terre: St. Pierre (îles St. Pierre, Co- lombier, Massacre, aux Marins, (dénommée autrefois île aux Chiens) aux Pigeons, aux Vainqueurs et Pelée) et Miquelon (la Grande et la Petite Miquelon, reliées par l'isthme Langlade).

Superficie : 240 km².

Capitale : St. Pierre.

Produits : morue et homard.

L'archipel de St. Pierre et Miquelon semble avoir été très anciennement colonisé, probablement par des Basques. Mais les premiers établissements officiels datent seu- lement de 1604. Cédé à l'Angleterre en même temps que Terre-Neuve en 1713, l'archipel fut restitué à la France au traité de Paris en 1763 et reçut une nouvelle population de Canadiens français. Il fut définitivement reconnu à la France en 1814.

Les îles de St. Pierre et Miquelon se rallièrent au Mouvement de la France Li- bre le 25 Décembre 1941 à la suite de l'arrivée à St. Pierre d'une escadre française libre commandée par l'Amiral Emile-Henri Muselier; l'Administrateur, Mr. de Bournat, quitta St. Pierre et fut immédiatement remplacé par l'enseigne de vaisseau Savary.

TIMBRES POSTE

EMISSIONS PROVISOIRES.

Toutes les surcharges ont été exécutées à St. Pierre.

27 ou 28 Décembre 1941. — Poste ordinaire. — Surcharge «NOEL 1941/ FRANCE LIBRE/F.N.F.L.» sur trois lignes en noir ou en rouge sur diverses valeurs de l'émission de 1938.

		exemplaires émis	
		surch. noire	surch. rouge
10 c.	brun jaune	attelage de chiens	500 1.725
20 c.	violet	» » »	500 1.800
25 c.	bleu-vert	» » »	500 1.525
40 c.	bleu-ardoise	port de St. Pierre	500 1.600
45 c.	vert foncé	» » » »	500 1.510
65 c.	brun	» » » »	500 1.500
70 c.	outremer	» » » »	500 1.510
80 c.	violet	phare de la Tortue	500 1.500
90 c.	outremer	» » » »	500 1.500
1 f.	vert-olive pâle	» » » »	500 1.500
1 f. 25	rose clair	» » » »	500 1.500
1 f. 40	brun foncé	» » » »	500 1.550
1 f. 60	violet-rose	» » » »	500 1.500
1 f. 75	bleu clair	» » » »	300 1.315
2 f.	lilas clair	anse aux soldats à Langlade	500 1.500
2 f. 25	bleu clair	» » » » »	500 1.500
2 f. 50	jaune-orange	» » » » »	500 1.500
3 f.	sépia	» » » » »	500 1.500
10 f. sur 10 c.	brun jaune	attelage de chiens	500 1.500
20 f. sur 90 c.	outremer	phare de la Tortue	500 1.500

1941—1942. — Poste ordinaire. — Surcharge «FRANCE LIBRE/F.N.F.L.» sur deux lignes en noir, sur diverses valeurs des émissions de 1909 à 1938.



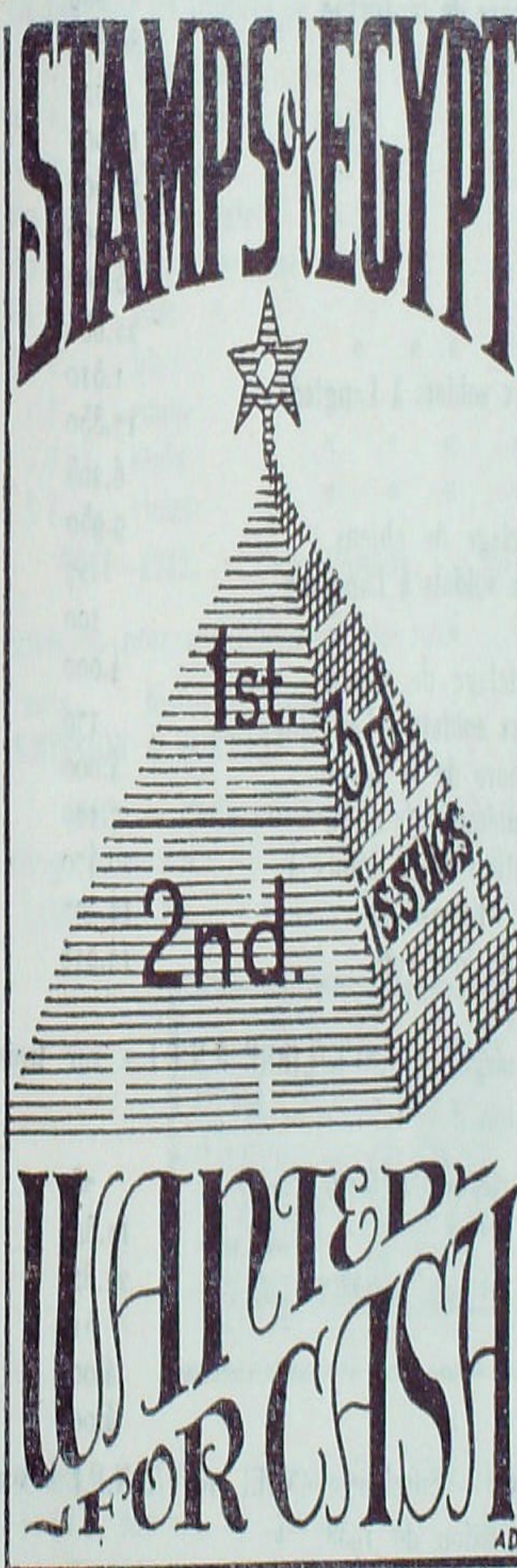
10 c.	bistre et rouge-lilas	tête de pêcheur	154
30 c.	grenat et bleu	goéland	276
2 c.	noir et vert bleu	falaise et phare	482
4 c.	lilas-rose et brun	steamer	1.611
5 c.	violet et brun foncé	»	306
40 c.	bleu et brun	»	31.050
45 c.	rouge et vert	falaise et phare	747
50 c.	brun et vert	» » »	16.775
65 c.	brun et rouge orange	steamer	2.805
1 f.	rouge-brun et rouge	»	397
1 f. 75	noir et brun	»	17.750
2 f.	noir et vert-bleu	»	8.338
5 f.	rouge et brun	falaise et phare	483

H. N. SAVIDIS

STAMP-DEALER

R.C.A. N° 15925

S.P.E. N° 408



6, Boulevard Saad Zaghloul

1st Floor -- Tel. 28124

ALEXANDRIA

ORIENTAL
PHILATELIC
HOUSE

B. HAGOPIAN

R.C. 246

LARGE ASSORTMENT
OF EGYPT, SUDAN,
NEAR-EAST AND BRITISH
COLONIAL STAMPS.

MEMBER: S. P. E. N° 209

S.I.N.T.P. PARIS -

J.P.S. N° 10278

1, ADLI PASHA STREET
CAIRO (EGYPT)

Exemplaires émis

5 f. sur 1 f. 25 noir et brun surch. rouge	steamer	9.900
2 c. vert-foncé	attelage de chiens	289
3 c. brun-rouge	" " "	495
4 c. lilas	" " "	842
5 c. carmin	" " "	208
10 c. brun-jaune	" " "	47.300
15 c. rose-lilas	" " "	129
20 c. violet	" " "	625
20 c. sur 10 c. brun-jaune	" " "	17.000
25 c. bleu-vert	" " "	46.482
30 c. sur 10 c. brun-jaune	" " "	30.000
35 c. vert	port de St. Pierre	185
40 c. bleu ardoise	" " " "	21.200
45 c. vert foncé	" " " "	22.500
55 c. bleu vert	" " " "	45
60 c. violet	" " " "	235
60 c. sur 30 c. outremer	phare de la Tortue	22.000
65 c. brun	port de St. Pierre	14.606
70 c. jaune orange	" " " "	2.974
80 c. violet	phare de la Tortue	259
90 c. outremer	" " " "	86.398
1 f. vert olive	" " " "	6.625
1 f. 25 rose clair	" " " "	17.000
1 f. 40 brun foncé	" " " "	23.300
1 f. 50 vert bleu	" " " "	200
1 f. 50 sur 30 c. outremer	" " " "	35.000
1 f. 60 violet et rose	" " " "	22.654
2 f. lilas-rose	anse aux soldats à Langlade	1.510
2 f. 25 bleu-clair	" " " "	17.350
2 f. 50 jaune orange	" " " "	6.205
2 f. 50 sur 10 c. brun jaune	attelage de chiens	9.950
3 f. sépia	anse aux soldats à Langlade	27
5 f. rouge	" " " "	100
10 f. sur 10 c. brun jaune	attelage de chiens	4.000
20 f. vert olive	anse aux soldats à Langlade	179
20 f. sur 30 c. outremer	phare de la Tortue	4.000
1 f. 25 carmin	commémoratifs de la	17.120
2 f. 25 outremer	participation de la France à	20.470
2 f. 50 sur 1 f. 25 carmin	l'Exposition	14.907
3 f. sur 2 f. 25 outremer	de New-York	14.918

1941—1942. — Poste ordinaire. — Surcharge «FRANCE/LIBRE/F.N.F.L.» sur trois lignes en noir sur diverses valeurs de l'émission de 1932.

20 c. noir et rouge orange	carte de l'archipel	787
75 c. vert et jaune orange	" " "	12.647
1 f. 25 outremer et rose	" " "	22.825
1 f. 50 bleu et bleu-pâle	" " "	516
10 f. sur 1 f. 25 outremer et rose	" " "	4.000
20 f. sur 75 c. vert et jaune orange	" " "	4.000

27 ou 28 Décembre 1941. — Timbres-taxe. — Surcharge «NOEL 1941/F.N.F.L.» sur deux lignes, en noir sur les timbres de l'émission de 1938.



exemplaires émis

5 c. brun noir	morue	2.000
10 c. lilas-rose	"	2.000
15 c. vert-olive	"	2.000
20 c. bleu-clair	"	2.000
30 c. rouge carminé	"	2.000
50 c. vert	"	2.000
60 c. bleu	"	2.000
1 f. rouge	"	2.000
2 f. sépia	"	2.000
3 f. violet	"	2.000

1941—1942. — Timbres-taxe. — Surcharge «FRANCE LIBRE/F.N.F.L.» sur deux lignes en noir sur diverses valeurs de l'émission de 1932.

25 c. violet et noir	chien de Terre-Neuve	735
30 c. rouge-orange et noir	" " "	789
50 c. vert foncé et noir	" " "	216
1 f. violet et noir	" " "	3.299
3 f. sur 2 f. violet et noir	" " "	3.000

1941—1942. — Timbres-taxe. — Surcharge «FRANCE/LIBRE/F.N.F.L.» sur trois lignes en noir sur les timbres de l'émission de 1932.

5 c. brun noir	morue	3.480
10 c. lilas-rose	"	5.313
15 c. vert-olive	"	5.916
20 c. bleu clair	"	5.876
30 c. rouge carminé	"	5.515
50 c. vert	"	5.990
60 c. bleu	"	4.848
1 f. rouge	"	4.960
2 f. sépia	"	6.029
3 f. violet	"	811

1941—1942. — Colis Postaux. — Surcharge «FRANCE LIBRE/F.N.F.L.» sur deux lignes en noir sur l'émission de 1925.

20 c. bistre et brun-lilas	tête de pêcheur	240
----------------------------	-----------------	-----

EMISSION A SURTAXE

1942. — Poste ordinaire. — Surcharge «ŒUVRES SOCIALES» en rouge avec croix-rouge et surtaxe sur diverses valeurs de l'émission préalablement surchargée «FRANCE LIBRE/F.N.F.L.» sur deux lignes en noir.



+ 50 c. sur 1 f. vert olive pâle	phare de la Tortue	7.000
+ 1 f. sur 2 f. 50 jaune orange	anse aux soldats à Langlade	7.000

Tous les timbres non surchargés «FRANCE LIBRE/F.N.F.L.» ont cessé d'avoir cours le 23 Janvier 1942.

EMISSIONS DEFINITIVES.

15 Août 1942. — Poste ordinaire. — Impression en photogravure exécutée par MM. Harrison & Sons Ltd., Londres, sur papier uni, par feuilles de 50 exemplaires. Dent. 14.

Dessin de Mr. Edmond Dulac représentant une goelette; c'est le type du voilier à trois mâts, voguant toutes voiles dehors sous le signe de la traditionnelle rose des vents; il porte le salut des vaillantes petites îles de l'Ouest aux ports lointains d'où chaque année une flotille de bateaux semblables part pour la grande pêche.



5 c.	bleu foncé	60 c.	marron	2 f. 50	outremer
10 c.	rose	1 f.	violet	4 f.	orange
25 c.	vert jaune	1 f. 50	rouge	5 f.	violet-rouge
30 c.	noir	2 f.	brun foncé	10 f.	bleu vif
40 c.	bleu vert			20 f.	vert foncé

Octobre 1942. — Poste aérienne. — Impression en photogravure par MM. Harrison & Sons Ltd., Londres, sur papier uni par feuilles de 50 exemplaires. Dent. 14.

Dessin de Mr. Edmond Dulac représentant un quadrimoteur français en plein vol.

Il est intéressant de signaler que lors de l'établissement du projet de ce timbre en 1941, le désir d'y voir reproduit l'avion le plus moderne, obligea l'artiste à le dessiner d'après une maquette réduite, seul document existant alors.

1 f.	orange foncé	10 f.	noir
1 f. 50	rouge foncé	25 f.	outremer
5 f.	brun rouge	50 f.	vert foncé
	100 f.		violet rouge

VARIETES

SURCHARGES RENVERSEES.

		exemplaires émis
40 c.	bleu et brun	steamer 50
90 c.	outremer	phare de la Tortue 75
1 f. 40	brun foncé	" " " 50
2 f. 25	outremer	expos. de New-York 50

SURCHARGE DOUBLE

35 c.	vert	port de St. Pierre 25
-------	------	-----------------------

SANS «F.N.F.L.»

3 f. sur 2 f.	violet et noir,	chien de Terre-Neuve (taxe)	9.500
---------------	-----------------	-----------------------------	-------

(à suivre)

GRAND CHOIX

Timbres poste pour collection

Echanges

HENRI ADEM

6 Rue Damiette, Héliopolis

à partir de 2 h. 30 p.m.

"EGYPT: First issue, 1866, PERFORATION"

By Members of the Egypt Study Circle.

WHERE PERFORMED.

It has been stated by Dalwick and by Melville, apparently on the authority of Cantel Bey, that the stamps were delivered to the Egyptian Postal Authorities in unperforated sheets. Dalwick however records that one proof sheet of the 1 P.T., «perforated normally», was found at Genoa, in the old establishment of Fratelli Pellas, some time after the stamps were issued, suggesting that the stamps of this denomination were perforated in Italy; the perforating machine and the remainder of the stamps in imperforate condition being sent subsequently to Alexandria.

Dr. Herbert Munk, in Kohl's Briefmarken-Handbuch, gives it as his opinion that the question of where these stamps were perforated remains unsettled. He considers there is evidence that at least some of the sheets were perforated after arrival in Egypt but he states that a perforating machine as well as perforated sheets of the 1 P.T. were found at the establishment of the printers in Genoa. He affirms categorically that stamps gauging $12 \frac{1}{2} \times 15$ were perforated only after the sheets were received in Alexandria. Of the imperforate stamps he believes there is evidence that some were undoubtedly issued to the post offices in that condition and postally used. He states that these were mainly the higher values.

We have no evidence to add to the above, but perforation of the sheets was certainly carried out in careless fashion and only a small percentage of all stamps of this issue are well centred. Whole lines of perforation, both horizontal and vertical, were omitted on sheets of all values, while many examples of double lines of perforation are known. When gum was applied, subsequent to perforation, it often passed through to the front of the stamps and spread outwards on to the surface of the design. Such workmanship suggests the efforts of an inexperienced firm, which may possibly have been Penasson of Alexandria, who had not hitherto produced an issue of stamps and who are not known to have submitted essays for the first issue of Egypt; but why should a firm, such as Fratelli Pellas, capable of turning out good work like the essays they submitted for the 1863 issue of Italy, have supplied stamps in an unfinished state when filling its first contract for a new and important client?

GAUGES USED.

Two single-line machines were used from the outset. These gauged $12 \frac{1}{2}$ and 13.

The former was the one in general use and therefore $12 \frac{1}{2}$ all round is regarded as the normal perforation for this issue, but early dated used stamps with compound perforations have been seen by us on entire letters.

The earliest example is the 10 para, perf $12 \frac{1}{2} \times 13$ — a single copy on a local letter — obliterated with the rhombus but dated inside, Alexandria, January 1st 1866. (Byam collection).

A third single-line machine, gauging 15, was used as early as 1866 to give compounds of $12 \frac{1}{2} \times 15$. Stamps perforated in this way were never taken into general use and probably represent trials by Penasson for the stamps this firm was to produce as the second issue. The 10 para, the 2 and 5 P.T., and the 5 P.T. with error of superscription 10 P.T. are the only values known with this perforation. The 5 P.T., perforated thus, with error of superscription, undoubtedly did postal service and all the known postmarked copies are from Cairo. The copy in the Mackenzie-Lowe collection was dated 25.VI.66. that in the collection at Buckingham Palace 1.IX.66. The 2 P.T. is in the pale yellow shade characteristic of the final printings; a used copy was found in the Hubert Lowe collection.

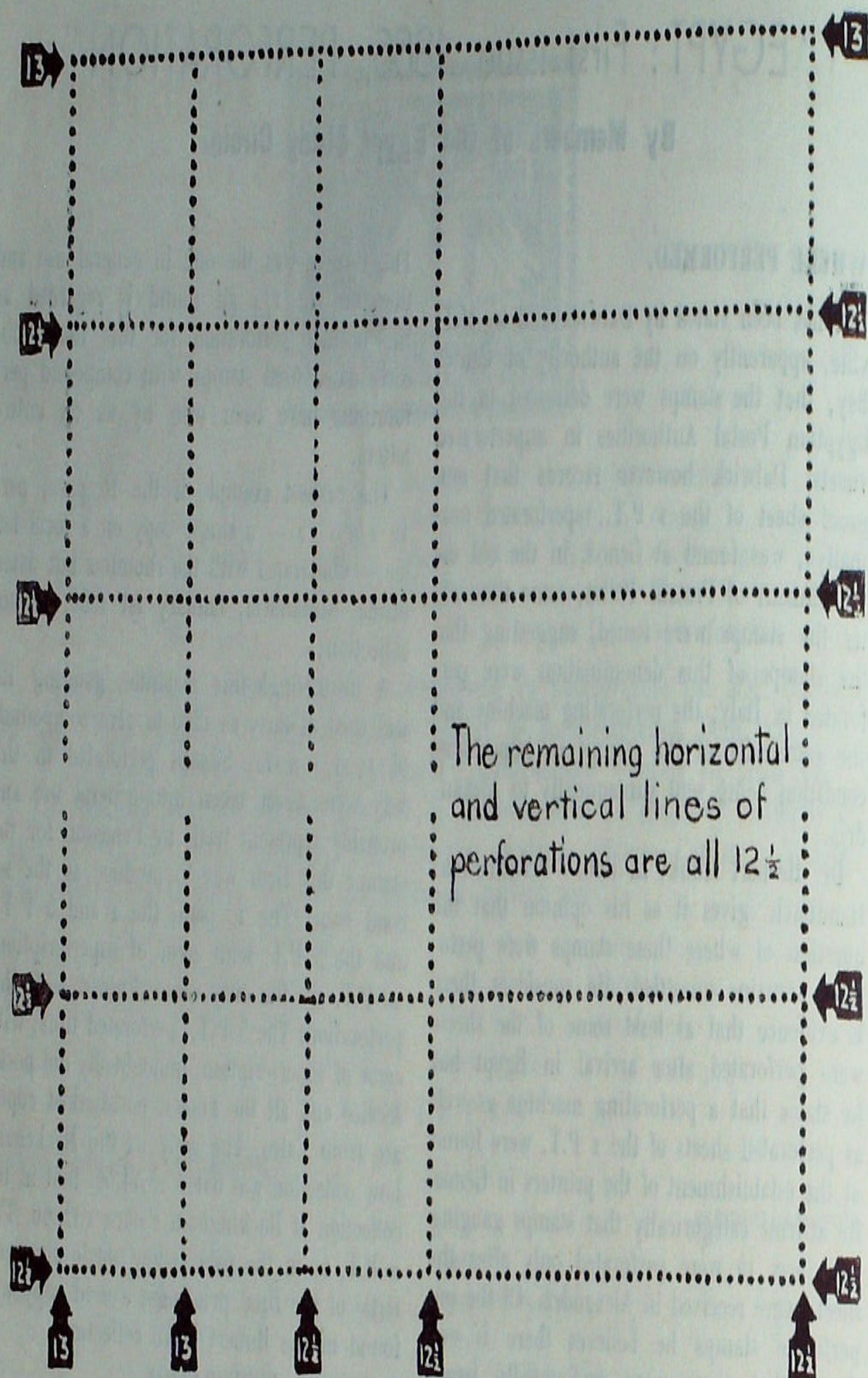
COMPOUND PERFORATION.

As the two machines gauging $12 \frac{1}{2}$ and 13 were sometimes used in conjunction, but apparently at haphazard, it is possible to find stamps in a single sheet perforated $12 \frac{1}{2}$ all round, $12 \frac{1}{2} \times 13$, $13 \times 12 \frac{1}{2}$, $12 \frac{1}{2} \times 13 \times 12 \frac{1}{2} \times 12 \frac{1}{2}$, $12 \frac{1}{2} \times 13 \times 12 \frac{1}{2}$, and so on through all the possible combinations. For this reason we consider these numerous compound perforations do not represent separate printings and therefore we group them all together as compounds of $12 \frac{1}{2}$ and 13.

In the same way and in the same sheet with the above compounds, stamps perforated 13 all round occur, but are undoubtedly rare; we have seen the 5, 10 and 20 para, and also the 10 P.T. but the remaining values probably exist.

In the Byam collection is a mint block of 53 of the 1 P.T., which includes the following perforations:— $12 \frac{1}{2}$, $12 \frac{1}{2} \times 13$, $12 \frac{1}{2} \times 12 \frac{1}{2} \times 12 \frac{1}{2} \times 13$, $13 \times 12 \frac{1}{2}$, $12 \frac{1}{2} \times 12 \frac{1}{2} \times 12 \frac{1}{2}$, $13 \times 12 \frac{1}{2} \times 12 \frac{1}{2} \times 13$. A diagram of part of this block which extends the whole breadth of the pane, will show how these compounds occurred.

This block includes stamps from Row 2 of the sheet but none from Row 1. Had Row 1 been perforated 13 horizontally above, by



no means an improbability a single example of perf 13 all round would have occurred as Stamp No. 1 on the sheet. In the same collection is included a used strip of three of the 10 para perforated 13 horizontally, both above and below, but vertically (from left to right) 12 1/2, 12 1/2, 13 and 13. The three stamps are thus 13 x 12 1/2, 13 x 13 x 13 x 12 1/2, and 13 all round.

IMPERFORATE STAMPS.

So carelessly was perforation carried out that imperforate and partially perforated stamps of all values are not very rare. In this way arise the pairs «imperforate between» and the so called «perf. x imperf.» specimens. For the same reason the majority of stamps of this issue are extremely badly centred and specimens showing the whole design are to be regarded as highly desirable additions to any collection.

CLASSIFICATION OF PERFORATIONS.

So that unnecessary complexity be avoided, we suggest that the following simple classification meets all philatelic requirements:-

- (a) 12 1/2 (the normal perforation) :

All normal values; (we doubt the existence of the 5 P.T. with error of superscription perforated 12 1/2 all round).

- (b) 13 :

All normal values;

- (c) Compounds of 12 1/2 and 13 :

All normal values;

- (d) Imperforate :

All values, including the 5 P.T. with error of superscription :

- (e) Partially perforated :

All values, including the 5 P.T. with error of superscription :

- (f) 12 1/2 x 15 (trial perforation) :

10 para, 2 P.T., 5 P.T., and 5 P.T. with error of superscription.

Stamps bearing other gauges are either proofs, with trial perforations, or forgeries.

PROOFS.

Some of these were perforated, but we do not know why, when or where. We have seen perforated proofs of all denominations and among them the following gauges:-

11 1/2, 11 3/4, 12, 12 1/2, 13, 13 1/2, 14 and compounds of the same; also 12 1/2 x 15.

THE

International Stamp Collectors' Association.

INTERNACIA ASOCIO DE POSTMARK-KOLEKTANTOJ.

In this preliminary advertisement it is only possible to indicate our plans; war conditions make it impossible to accomplish all that we have in mind.

When circumstances allow, we shall have our agents in every stamp-issuing country.

This Association caters for collectors and dealers alike.

Extract from 'Blowing Our Own Trumpet' in the last number of O.P.M.;—Talking of languages; our task is not made easier by the international character of our hobby... How many of you can read English in addition to French?

I.A.P.K. does not suffer from this disability, having adopted the use of Esperanto for international inter-communications. The Association offers a Course free to its members.

Some of the countries already represented by agents who only await permission to start work, Iceland, Sweden, Finland, Norway, Belgium, France, Portugal, U.S.A., China, Canada, Australia, N.Z., Czechoslovakia, Argentine, Rhodesia, etc. Others interested are invited to communicate with the Hon. Secretary:—

P.H. Lewis, XPDO House, DIDCOT, Berks, England.

Write for full particulars and watch for our next announcement in this Journal.

ĜAMIDEANOJ BONVOLU SKRIBI.

WANTED!

EGYPT THIRD ISSUE

1872-74/75

Anything in good condition from
used singles to mint blocks

Dr. W. BYAM

THE OLD MILL HOUSE

Barford nr. Warwick

ENGLAND

WANTED!

EGYPT: AIR MAILS

Research Student requires
pioneer Survey and experimental
Flight covers. Good prices given.
Information, relevant documents and other material also needed.

J. H. E. GILBERT

26, CALAIS GATE

Myatt's Park, London S.E.

ENGLAND

RARE ESSAYS OF THE 1866 ISSUE (*)

by IBRAHIM CHAFTAR (S.P.E. No. 552)

With reference to the query on the opinion of the Egypt Study Circle, London, concerning the above, I give below Dr. W. Byam's air-letter.

We are pleased to learn that similar essays have been noticed in the Buckingham Palace collections, and we will surely one day know if they exist in the Royal collections of Egypt:



92, Harley Street,
London, W. 1.

25th April, 1945.

Dear Mr. Chافتار,

Only last night I was reading again your articles in L'O.P. and made a mental note to write and tell you how interesting they are. What you say about the 10 paras lemon-yellow of 1866 is, I feel sure, correct. I have some notes of similar essays in the Royal collection at Buckingham Palace.

The Royal collection is still stored in safety and so I cannot ask to see these essays again and I was waiting to write about them until I could re-examine the specimens. Twice before have I been allowed to go to Buckingham Palace and study the King's collection of Egyptian stamps, and without doubt I shall be allowed to go again in the future.

I would say that these essays must certainly have been produced by Pellas. They are on the correct paper and are so like the accepted designs that no two separate artists could have produced these essays and the issued stamps. The same applies to the 20 paras superscription on the 2 P.T. No doubt you are familiar with a somewhat similar essay, lithographed, for the 1 P.T.

My notes written at Buckingham Palace in February, 1937 are: «Pellas essays in accepted designs all with superscription of 1 P.T.

- 20 paras - grey
- 2 P.T. - light blue
- 5 P.T. (two copies) (i) rose; (ii) blue
- 10 P.T. (two copies) (i) yellow; (ii) pale blue.»

Unfortunately Zeheri illustrates Prevost's essays as the first design submitted for the 1866 stamps. This, I feel sure, is incorrect. After all, Prevost's essay was only an attempt to copy the essay by Negroni.

With kind regards, believe me,

Yours sincerely:

Signed: Dr. W. Byam.

(*) See «L'Orient Philatélique» N° 49, page 200.

L'ALLEMAGNE, ASILE DE LA PAIX!

par Me. GABRIEL BOULAD (S.P.E. No. 382)

Cet article a été déjà publié dans «La Réforme Illustrée» d'Alexandrie, en son numéro du 23 Février 1941. Il est encore cependant d'actualité au moment où le Reich Allemand vient de s'effondrer après 12 ans d'un régime qui, par la bouche d'Adolf Hitler, le défunt Attila du XXe siècle, affichait que la guerre était son principe d'existence même.

L'Editeur.

Qui dit cela? — C'est un timbre-poste allemand, celui dont on voit la reproduction ci-contre.

Ce n'est pas un timbre rare; c'est même un timbre commun. Dans le Catalogue français (Yvert 1940) où il figure sous le N° 490 d'Allemagne, il est coté comme valant 10 centimes, ce qui est le minimum de la cote.

Mais ce timbre a une caractéristique particulière: comme on le voit, il porte une bande latérale sur laquelle on lit le texte suivant:

«Deutschland, ein Hort des Friedens!», ce qui se traduit par: l'Allemagne asile de la Paix!

Que l'Allemagne se vante d'être un pays de science, de philosophie ou de musique, cela peut être plausiblement soutenu. — Mais qu'elle se vante d'être l'asile de la Paix, c'est bien un pur paradoxe.

L'on dira peut-être que le timbre en question reproduit le portrait du Maréchal Hindenburg, que Hindenburg n'est pas Hitler et qu'on ne saurait le rendre responsable de la politique de ce dernier. — Cela est exact et l'on ne peut confondre les deux personnages. — Cependant Hindenburg n'est pas autre chose qu'un homme de guerre et l'on ne saurait non plus confondre son image avec celle de l'ange de la Paix. — Hindenburg était un prussien de pure race; sa renommée s'est forgée sur les champs de bataille, des batailles qui furent parmi les plus meurtrières de l'Histoire.



Il est vrai que, sous sa présidence le Reich allemand faisait figure de nation pacifique; mais ce n'était qu'un masque et ce masque ne devait pas tarder à être jeté. — A cette époque, l'Allemagne, qui faisait partie de la Société des Nations, revendiquait le territoire de la Sarre; elle tra-

vaillait donc à Genève pour obtenir ce territoire, ce qui lui a d'ailleurs réussi. — Ce fut le premier territoire qu'après la Grande Guerre elle put s'incorporer. Mais l'appétit vient en mangeant...

Pour en revenir à notre timbre, il y a lieu de signaler une autre caractéristique qui le situe à sa vraie place: c'est son filigrane. — En effet, l'examen de cette particularité montre que ce timbre a le filigrane que le Catalogue appelle E, formé de croix gammées et non le filigrane B, formé de carrés. — L'Allemagne avait commencé, en l'année 1932, par lancer sur ses timbres ce même portrait du Maréchal Hindenburg avec le filigrane B (carrés). — Mais à l'avènement de Hitler au pouvoir, en l'année 1933, cette série de timbres changea de filigrane et reçut dans la pâte du papier l'image de la croix gammée.

C'est donc après l'avènement de Hitler au pouvoir et après l'instauration du règne funeste de la croix gammée que l'Allemagne se disait l'asile de la Paix.

On appréciera maintenant toute la saveur de cette prétention.

LES TIMBRES DES BUREAUX ETRANGERS DU LEVANT (Suite)*

par **S.E. AHMED BEY MAZLOUM**
Conseiller à la Cour d'Appel Mixte d'Alexandrie

BUREAUX AUTRICHIENS

L'histoire des Bureaux autrichiens du Levant se confond avec celle de la Compagnie de Navigation dite «Lloyd Autrichien»; en effet cette Compagnie de navigation était vers 1900 l'une des plus importantes dans le bassin de la Méditerranée. Beaucoup d'Alexandrins doivent encore se souvenir des silhouettes si élégantes de ces paquebots qui s'amarraient au port et qui avaient nom «Habsburg», «Cléopatra», «Sémiramis». En 1872 le Lloyd Autrichien avait inauguré une ligne Trieste-Bombay, cette ligne devint bientôt très importante grâce aux expéditions de coton indien de Bombay et qui était acheté dans les marchés soit de l'empire austro-hongrois soit européens.

Un contrat fut passé entre le Gouvernement autrichien et le Lloyd aux termes duquel, élargissant sa sphère de navigation, la Compagnie s'engageait à effectuer annuellement trois voyages aller et retour de Trieste à Bombay, et six voyages de Trieste à Calcutta et de Trieste à Singapour par Bombay; l'Etat payait pour cela à la Compagnie une subvention de 425.000 florins et de plus il lui remboursait 210.000 florins, montant que le Lloyd payait à la Compagnie Internationale du Canal de Suez comme droits de passage. Les paquebots de ces lignes fondées ainsi pour un besoin commercial se chargeaient aussi du transport de la correspondance aux escales de Port-Said, Suez, Aden, Ceylan, Madras, et diverses oblitérations étaient appliquées pour l'annulation des timbres-poste d'affranchissement; celles connues sont variées: il y a la plus connue soit «Lloyd Agenzie» et le nom de ville, puis «Lloyd Austro-ungarico», la date et millésime en cachets ronds; «Agenzie del Lloyd Austriaco» en cachet ovale à un cercle avec nom de ville au milieu, et «Agenzia primaria del Lloyd austriaco» en double cercle ovale et nom de ville au milieu.

Toutes ces oblitérations sont bonnes.

Les bureaux autrichiens étaient les plus anciens bureaux étrangers du Levant et leur fondation était bien antérieure à la création du premier timbre-poste (penny black de 1840), il semble qu'il y avait eu environ 80 bureaux: les principaux bureaux comprenaient ceux établis dans la Turquie proprement dite et ceux des pays formant partie de l'Empire Ottoman et devenus dans la suite indépendants, tels que les principautés danubiennes de Moldavie et Valachie devenues la Roumanie, la Grèce, la Crète, la Bulgarie, la Serbie; le Monténégro, l'Égypte et enfin l'île de Chypre.

La poste autrichienne était celle qui avait le chiffre d'affaires le plus élevé, les négociants la préféraient à toutes les autres, et même les autres bureaux étrangers envoyaient parfois une partie de leur courrier par son entremise.

Au point de vue purement philatélique on peut dire que sa fondation remonte à 1867; à cette époque et jusqu'en 1887 les lettres expédiées en Europe, prenaient toutes pour y arriver, la voie de Brindisi qui était la plus rapide et ce service était organisé par les bateaux du Lloyd, les négociants étaient donc obligés de se servir de son intermédiaire et une fois l'habitude prise on ne s'en départit plus: cependant nous trouvons les timbres de Lombardo-Vénétie 1863-1864 employés dans tous les bureaux, et par ordre alphabétique allant d'Alexandrie à Varna. Les premiers timbres pour le Levant furent émis en 1867 avec valeur énoncée en soldi et portrait de l'Empereur François Joseph, cette émission comporte les planches à gravure grossière et fine, et la collection des nuances, dentelures et oblitérations est très intéressante, les oblitérations rouges et vertes avec bureaux du Lloyd sont excellentes. Dans cette émission le 2 soldi

barbe fine est très rare à l'état oblitéré, le 50 soldi avec barbe grossière dentelé 10 1/2 est très commun neuf, mais rare à l'état oblitéré, ce timbre a 3 nuances brune, rose et rouge brun; il existe en paire non dentelée au milieu avec la nuance brune; on ne l'a jamais vue sur lettre; une paire a été vendue Lstg. 12/11- à la vente de Harmer du 27 novembre 1944 à Londres; les dentelures sont 9, 9 1/2, 11, 11 1/2 et 9 x 11 et 10 1/2 x 11, les 5-10-15-25 soldi existent avec impression transparente et toute l'émission existe avec une ligne forte ou bien quelques lignes dans le bas.

Le 10 soldi bleu seul, a été réimprimé en 1895, il se distingue par son papier un peu plus jaune, sa couleur bleue foncée et sa dentelure 10 1/2.

L'émission suivante est de 1883, elle comporte les armoiries impériales soit l'aigle à 2 têtes, la valeur toujours exprimée en soldi et en filigrane le mot «briefmarken» en grandes lettres sur deux feuilles, ce filigrane est souvent renversé, et la dentelure est 9 1/2.



La surcharge de Constantinople 10 paras 10 sur 3 soldi vert est du 1er septembre 1886, il est toujours préférable d'expertiser ce timbre car malgré qu'il diffère avec celui imprimé à Vienne, on le confond quelquefois avec ce dernier; dans le timbre de Vienne les chiffres 10 doivent tomber sur la même ligne que le mot paras, le timbre surchargé à Constantinople fut tiré à 20.000 exemplaires. En 1888 les cinq valeurs furent surchargées 10-20 paras 1-2-5 piastres: de cette émission il existe les 10 paras et 20 paras avec surcharge renversée non officielle; de plus d'après le savant Moëns le 2 piastres a été employé coupé en deux pour la moitié de la valeur soit pour 1 piastre. Il semble que ce timbre n'a pas eu de consécration officielle et a été toléré.

En 1890 une émission de 5 timbres vit le jour; 10 paras 20 paras 1-2-5 piastres sur les timbres d'Autriche de 1890; de cette émission le 2 piastres et surtout le 5 piastres à l'état oblitéré sont réellement bons car un an après soit en 1891 ces deux valeurs furent remplacées par les 2-5 piastres sur 20 et 50 Kreuzer d'Autriche de 1891 soit les timbres avec portrait de l'Empereur François dans un cadre octogonal, le 8 paras sur 2 Kreuzer, les 10 piastres et 20 piastres sur 1 et 2 gulden sont de 1892; il semble que l'existence du 20 piastres avec dentelure 11 1/2 est contestée; ces deux dernières valeurs furent remplacées par les 10 et 20 piastres sur 1 et 2 gulden de 1896.

De 1900 à 1908 les timbres d'Autriche valeurs en heller et couronnes furent surchargés; il existe 2 émissions distinctes, avec les lignes diagonales vernies et sans lignes diagonales. Quant aux dentelures elles vont du 9 1/2 au 10 1/2 et comprennent

(*) Voir «L'Orient Philatélique» N° 50.

aussi bien les dentelures simples que les composées. Toutes ces variétés de dentelures sont mentionnées par Gibbons mais à l'état neuf seulement.

A l'occasion du 60ème anniversaire de l'avènement au trône de l'Empereur François Joseph, une émission jubilaire comme celle d'Autriche, apparut avec les valeurs du 10 paras au 20 piastres : de fort belle apparence, imprimée sur papier couché, elle eut beaucoup de succès; les 20 paras et 1 piastre furent aussi imprimés sur papier teinté et le 20 paras avec oblitération authentique est assez rare.



Deux séries constituent le bagage des timbres taxes : la première est de 1902 et comprend des timbres taxe d'Autriche surchargés du 10 paras au 5 piastres, la seconde qui est de 1908 à 1910 est constituée par des timbres types du 1/4 piastre au 30 piastres : on distingue l'émission sur papier glacé de couleur vert jaune qui est de 1908, celle sur papier mince mat de couleur vert foncé de 1909 et enfin celle sur papier épais mat de couleur vert foncé de 1910; les 10 et 20 piastres sont toujours meilleurs à l'état oblitéré par contre le 30 piastres est assez commun.

Le bureau autrichien de Constantinople ne connût pas les vicissitudes de certains autres bureaux après la guerre de 1914-1918, c'est pour cela que les collectionneurs le classent dans le groupe de timbres sérieux.

Les timbres des Bureaux Autrichiens en Crète ne rentrent pas dans le cadre de cette étude, malgré qu'ils ont servi dans les bureaux du Levant même et suivant toutes les possibilités pour concurrencer la Poste française du Levant qui, en 1903, comme nous l'avons dit plus haut, avait surchargé ses timbres de Crète en monnaie française; ces timbres étaient vendus dans les bureaux mais sur demande spéciale.

BUREAUX FRANÇAIS

Les Bureaux Français du Levant furent ouverts à partir de 1830, vint en premier celui d'Alexandrie, puis Dardanelles (1835), Smyrne (1835), Constantinople (1838), Beyrouth (1840).

Lorsque la Compagnie des Messageries Maritimes fut constituée en 1852 sous le nom de « Messageries Impériales » elle se mit à sillonner les côtes de la Méditerranée et de la Mer Noire, et les ports desservis par elle donnèrent naissance aux bureaux de poste

nécessaires aux commerçants européens qui y étaient établis. La date de création et de fermeture des divers bureaux avec leurs cachets est exposée tout au long dans l'ouvrage de M. Langlois et dans le Catalogue Yvert France et Colonies, Titre III, édition 1940, nous n'y reviendrons pas.

Fermés en 1914 avec les autres bureaux étrangers comme nous l'avons déjà relaté ci-haut, ces bureaux furent supprimés officiellement en 1923 par suite du Traité de Lausanne; ils avaient été rouverts après la guerre de 1914-1918 mais à titre de bureaux militaires, utilisant les cachets des secteurs postaux et durant la période 1919-1923 les cachets normaux, Constantinople, Constantinople-Galata, Constantinople-Stamboul furent de nouveau utilisés par un bureau postal civil français qui desservait la Commission Interalliée.

Jusqu'en 1885 ces bureaux utilisèrent les timbres de France avec les divers cachets particuliers à chaque bureau, mais en raison de la dévaluation de la monnaie turque et comme les autres bureaux étrangers avaient fait déjà paraître leurs timbres avec la surcharge en monnaie turque, et ils commençaient à concurrencer au surplus les bureaux français, ces derniers durent recourir à la surcharge.

A.—BUREAUX DU LEVANT PROPREMENT DITS.

Le 16 août 1885 parurent les trois valeurs surchargées à Paris soit le 1 piastre sur 25 centimes jaune, 3 piastres sur 75 centimes rose et 4 piastres sur 1 franc vert olive, tous ces timbres sont au type Sage II; du 25 centimes il existe la variété avec surcharge renversée, il y avait un seul timbre par feuille et la variété provient du fait que la forme de 1 timbre avait été renversée, ce timbre est très rare, mais le timbre rarissime est le 1 piastre avec T au lieu de 1, il n'en est connu que trois exemplaires: l'un vendu en son temps à Paris provenait de la collection du Baron de Verick de Winnezele, un second exemplaire devait être vendu aux enchères de H. Harmer le 28 juin 1937, mais il fut cédé à l'amiable avant de subir le feu des enchères (private treaty), un troisième exemplaire fut vendu en 1939-40 chez Harmer Rooke & Co, il faisait partie de la collection de Mrs. Dwight.

Le 14 octobre 1886 parut le 1 piastre sur 25 centimes noir sur rose et en juin 1890 le 2 piastres sur 50 centimes rose type Sage II, le 20 piastres violet lilas, puis en 1891 le 1 piastre avec surcharge carmin au lieu de carmin foncé; le 8 piastres sur 2 francs est de juillet 1900 et le 2 piastres sur 50 centimes rose Type Sage I est de 1901.

Le 2 piastres sur 50 centimes coupé en deux diagonalement a servi comme timbre de 1 piastre à Tripoli de Syrie en Novembre 1893 et à Constantinople en 1895; il est connu une trentaine d'enveloppes avec oblitération Tripoli et une seule avec celle de Jaffa (Février 1898), comme on le voit cette dernière est de 5 ans postérieure aux autres, et l'on se demande comment une seule enveloppe existe.

Les variétés de cette émission sont le 1 piastre avec surcharge renversée (assez rare), le 2 piastres avec surcharge dans le bas du timbre (commun) et le 8 piastres attendant à un timbre sans surcharge, (très rare). Les timbres aux types Blanc, Mouchon et Luc Olivier Merson furent émis en 1902-1903, leur existence prolongée n'a eu pour effet que de les rendre communs, cependant on peut s'intéresser aux nuances de papier qui sont nombreuses, car ces timbres furent imprimés sur papier crème, épais, mince, rugueux, lisse et grande consommation.

Le 1 piastre existe avec le chiffre 1 non répété et aussi avec double surcharge. Au début de l'année 1905 le timbre à 1 piastre dont il avait été fait une très grande consommation lors des fêtes de Noël et du Nouvel An, vint à manquer, le bureau français se crut ainsi obligé d'émettre un provisoire.

Le Consul de France à Beyrouth autorisa le receveur des Postes M. Romigon à surcharger 1000 exemplaires du 15 centimes vermillon avec la valeur 1 piastre et Beyrouth.

Cette surcharge fut faite en panneaux de 25 timbres, et dans chaque panneau se trouvait un exemplaire avec l'erreur PIASTTE, cette erreur fut découverte par un employé des Messageries Maritimes M. Rigo, il y a donc 40 exemplaires de cette erreur.

Ce timbre émis le 17 janvier 1905 fut épuisé le 28 janvier; il peut porter trois cachets d'oblitération différents: Le 1er de petit format est composé de deux cercles pleins, 22 millimètres de circonférence et le mot «JAN» en lettres penchées, le second est à deux cercles, l'extérieur seul est plein, le cercle intérieur est pointillé, le plus grand mesure 24 1/2 millimètres, le mot «JAN» est en lettres droites et l'heure de la levée est indiquée, le 3ème cachet est à deux cercles pleins, l'extérieur a 24 1/2 millimètres, le mot «JAN» est droit, il ne porte aucune mention de levée, ce dernier cachet a les lettres plus élargies et plus écartées les unes des autres.

Entre 1906 et 1908 les bureaux français en Ethiopie à savoir ceux de Addis-Ababa, Harrar et Diré-Daoua employèrent trois valeurs des timbres du Levant soit les 25-50 centimes et 1 franc, sans surcharge de la valeur, la piastre n'ayant pas cours en Ethiopie.

Le catalogue Yvert indique deux nuances pour chaque valeur bleue et bleue foncée pour le 25 centimes brun foncé et gris, et brun et bleu pour le 50 centimes lie de vin foncé et lie de vin pour le 1 franc.

Au sujet de ces timbres une discussion était intervenue entre l'expert Sarrane et les experts Thumin et Marquet.



Sarrane soutenait que les originaux étaient sur papier blanc et que d'autres exemplaires venus plus tard sur le marché parisien, imprimés sur papier crème étaient des faux. Thumin et Marquet soutenaient par contre et à juste titre que les timbres sur papier crème étaient aussi authentiques que ceux sur papier blanc et ils basaient leurs conclusions sur des blocs de ces mêmes timbres soit avec les millèmes, barres de couleur et chiffres de contrôle, formant ainsi des éléments sérieux de comparaison et d'appréciation.

Après une interruption de sept ans une nouvelle série de huit valeurs parut entre août et décembre 1921 allant du 30 paras sur 5 centimes vert type Semeuse au 75 piastres sur 5 francs type Merson imprimés à Paris et comportant des variétés de chiffres espacés sur le 1 piastre 20 et sur le 75 piastres sur 5 francs (rare) et le chiffre 4 manquant sur le 30 centimes.

Le 26 mars 1923 trois provisoires virent le jour à Constantinople; soit le 1 pi 20 sur 10 centimes rouge, le 3 pi. 30 paras sur 15 centimes vert et le 7 piastres 20 paras sur 35 centimes violet.

Cette émission fut autorisée par le Consul Général de France à Constantinople, M Louis Santi, suivant ordonnance consulaire du 26 mars 1923; d'après la teneur de cette ordonnance il résultait que le receveur principal de la Poste Française à Constantinople et le contrôleur de la dite Poste, auraient exposé au consul que par suite de la réduction d'une commande de timbres-poste de janvier 1923 et de la non réception en temps utile d'une commande faite à l'administration des Postes à Paris le 22 février 1923, commande non reçue malgré une lettre de rappel du 10 mars et un télégramme du 21 du même mois, le Bureau des Postes se trouvait démuné des timbres de 7,20; 3,30; et 1,20 piastres. Que cette situation était préjudiciable au Trésor, car la clientèle de la Poste Française se voyait obligée de recourir à une poste concurrente, et que plusieurs établissements importants de la Ville n'avaient pas manqué de manifester leur mécontentement en présence de l'impossibilité où se trouvait la Poste Française de leur donner satisfaction.

Les timbres à surcharge furent fournis par le Secteur Postal 502.

Le 31 Mars 1923 un procès-verbal fut dressé par le même Consul Général de France certifiant que la commande de timbres étant arrivée le matin même par le paquebot «Lamartine» des Messageries Maritimes, il n'y avait plus lieu à continuer les surcharges; le nombre des timbres surchargés s'était élevé à :

3000 pour le 1 pi. 20 paras;
7500 pour le 3 pi. 30 paras;
7500 pour le 7 pi. 20 paras,

et les griffes ayant servi à la surcharge furent dûment détruites.

Mais toutes ces précautions n'empêchèrent pas cinq variétés de se produire: le 1 pi. 20 paras sur 35 c. au lieu du 10 c., erreur commise par un employé qui surchargea ainsi les 30 premiers timbres d'une feuille; le 7 pi. 20 sur le 15 c. vert au lieu d'être sur le 35 c.; et enfin 3 piastres omis, le chiffre 3 omis, et le chiffre 3 omis et ajouté à la plume.

Comme clôture d'un bureau postal c'était un feu de joie de premier ordre.

B.—BUREAUX DE CAVALLE, DEDEAGH, PORT LAGOS ET VATHY.

La Compagnie des Messageries Maritimes possédait des agences de navigation dans ces quatre ports et employait les timbres de France sans surcharge dans ces bureaux; en 1893 les timbres du type Sage II furent surchargés du nom de la Ville et de la valeur; en 1900 le 5 c. et 10 c. au type I parurent à Cavalle et Dedeagh ainsi que le 8 piastres sur 2 francs; ces mêmes valeurs parurent à Vathy à la même époque mais avec adjonction du 20 piastres sur 5 francs violet.

Vathy est ainsi le seul des quatre bureaux à avoir cette grosse valeur, quant à Port Lagos la série s'arrêtait au 4 piastres sur 1 franc olive. Le 15 centimes avec surcharge vermillon est de 1895 pour Cavalle et Port Lagos, et de 1897 pour Dedeagh.

La seule variété assez intéressante de ces quatre bureaux est le 10 centimes de Dedeagh avec double surcharge.

Toutes ces surcharges ont été imprimées à Paris, les faux des quatre bureaux existants ne sont guère dangereux.

(à suivre).

BRITISH ARMY POST OFFICE IN EGYPT (*)

1882 and 1885 (**)

By G. SEYMOUR THOMPSON

THE 1885 EXPEDITION

This, like its predecessor, was a punitive measure. A state of unrest had been developing in the Sudan (the southerly portion of the Khedive's dominions), the result, largely, of bad government by self-seeking and dissolute Egyptian officials, which can only be termed anarchy, but possibly not altogether unjustified at that. The measures taken to remedy it, however, were inadequate, and neither the Egyptians themselves nor their academic British instructors were capable of dealing with a foe used to the climate and local conditions, also stimulated by a fanatical zeal to rule their country in their own way. But the Mahdi, as they termed their leader was a man of no fine principles, despite his education. He had, however, that personal magnetism which is only possessed by great leaders, and he was regarded as a heaven-sent deliverer from the yoke of the oppressor.

It was early in 1884 that General Gordon, at the request of the Cairo Government, made his way to Khartoum, and, although possessed of Christian virtue uncommon in a soldier, with his Bible always at hand to sustain him, his missionary role was no protection against ruthless and determined opponents. When his plight became so critical, a supine and selfcomplacent cabinet at Westminster tarried when they should have hastened — to the great sorrow and indignation of our Queen Victoria, whose warmth of regard for Gordon has recently been well illustrated by Anna Neagle in *«Sixty Years a Queen»* and kindred cinema productions. —

The drill-grounds of Woolwich and Sandhurst gave our officers no knowledge or skill that could be turned to guerilla warfare and unorthodox attacks, and the Sudan Campaign of 1884-1885 was an inglorious failure for British arms and damaging to her prestige.

I pause here to observe that the Derwishes were armed with Mauser guns and rifles of German origin. Can we now guess where the real cause of the trouble lay? Though historians have not, so far, mentioned it, my own opinion is that discontent was stimulated by German gun-runners, Cairo, or even in Khartoum itself, to the point of fanatical frenzy.

Kitchener, at Suakin, was D.A.D.O.S. to the expedition, and a warm friendship between Gordon and himself developed by correspondence. In September, 1898, when Kitchener marched into Khartoum as its conqueror, he laid the foundations of a new era of prosperity for the Sudan, where black and white men now live happily and in friendship, thus avenging the murder of Gordon thirteen years previously.

The plan of campaign took the form of a pincers movement, one arm working southward from Cairo through Wadi Halfa, following the course of the Nile to Dongola, then across country to Khartoum; the other westward from Suakin, on the Red Sea, through Berber. This latter movement called for a railway, which was started but abandoned.

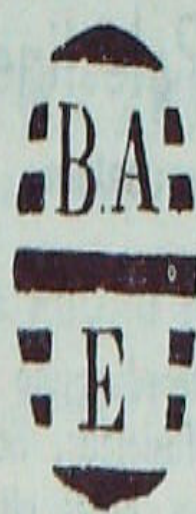
Even after the departure of these postmen in June, 1885, we still continued to occupy Suakin on the Red Sea for some months. Again Indian troops were employed, and Australians. The Indians used Indian stamps, but I have been unable to discover what the Australians used. If there are any survivors of the campaign in Australia, I hope their grandchildren will ask them, Australia, at the time, was divided into states, and these were a New South Wales contingent.

The history of the campaign is somewhat difficult to follow. Presumably the Dongola force used Egyptian stamps, and they may have had English postmen with them, but they were Egyptian troops with British and native officers. The Suakin force, however, was mainly British, and there can be no doubt that the covers and stamps now existing emanated from that arm of the pincers.

It is now only necessary to give the range of dates reported to me by my correspondents, who include those known as the strongest collectors in Britain of this material.

Stamps off cover command prices to-day ranging from Lstg. 1.12/-, and covers from Lstg. 2.12/-. Owing to the scarcity of these specimens to-day, these prices cannot be regarded as extravagant.

I must also comment on Gibbons' illustration in his catalogue. It is of the Sudan campaign, but the date is later than any known to the collectors mentioned, and Mr.



1890, G. P. O. Exhibition



Type I



Type II

Stanley Phillips, a director of the company and editor of the catalogue, has no information to give me as to the origin of the illustration. It is hardly credible that Gibbons could have manufactured it, as has been suggested.

The range of cancellations is as under:—

1882 CAMPAIGN

Letter A. Sept. 4 to Oct. 4
Letter B. Aug. 29 to Sept. 25
Letter C. Sept. 14 to Sept. 25
No letter. Sept. 10 to Oct. 4

1885 CAMPAIGN

Letter A. April 20 to May 22
(Gibbons' dated June 8)
Letter B. None
Letter C. April 1 to April 15
No letter. None.

It will be noted that the «C» cancellations are all earlier than the «A». The total number of British troops employed on the Sudan Campaign was 13,000, approximately and the duties of the postmen lasted some ten weeks. I should estimate the total covers of the second campaign at less than half that of the first campaign.

The stamps used in the Sudan campaign differ somewhat from those of the 1882 campaign, a new series having come into use. Presumably the same tariff applied.

The 2 1/2 pence lilac (S. G. 190) and the 5 pence green (S. G. 193) were the newcomers. The 1 penny lilac was the same as that in use in 1882.

At one time, on the Dongola route, the supply of stamps gave out and covers were marked «No stamps available».

In 1890, an exhibition was held in celebration of the Jubilee of Penny Postage, and there exists one publication relating to this story which is in the G.P.O. library but cannot be consulted at the moment owing to protective measures adopted to prevent damage from Germans of this generation.

1882 CAMPAIGN

I feel sure you will all agree that these early British Army Post Office stamps have an interesting story, even if that story is lacking in some important details.

The following details are from information kindly supplied by Mr. Wm. C. Hinde of Manchester of pieces in his possession:—

- (1) Cover with 1/2 p green and a pair of 1p lilac with barred killer English arrival postmark (28 in diamond) and tied circular postmark — ISMAILIA 24 AO '82 and PORT SAID 25 AU '82 — posted on day troops landed in Egypt.
- (2) Cover with 1/2 p green, 1p lilac and 1p embossed, with B.A.P.O. postmark — SP 29 82 — without index letter.
- (3) Cover with 2 1/2 p blue Plate 22, without index letter, dated SP 25 82 and, on reverse, Type II.
- (4) Cover with 1p lilac, with «Port Said» by sender in manuscript, circular arrival postmarked «Plymouth No. 22 82 Ship Letter».
- (5) Off cover, 2 1/2 Plate 22, index letter C 19 Sep 82 (day before month — unique); this appears to indicate hand-setting of dates.
- (6) On piece: 2 1/2 d Plate 22, letter B SP 25 82, with killer BA/E Type III, believed unique used in this conjunction.
- (7) On Egypt: 1879 issue: 10 paras. B. AU 29 82.

1885 CAMPAIGN

Stampless letter from a private of the Medical Staff, signed by Surgeon-Major of the Coldstream Guards at Tambouk, letter A, MY. 13 83.

Stampless officer's cover marked «On Active Service, no stamps available» with circular postmark — WADI HALFA 4 MAY 85 — thought to have been brought by a native runner from Dongola.

The writer will be pleased to receive information on this subject from readers.

(*) Continued from L'Orient Philatelique No 50.

(**) From «Mekeel's» vol. LXI, No 7 & 8 of Aug. 16 & 23 1943.

PHILA 8-14 April 1945 Exhibition in Tel-Aviv (Palestine)

by Dr. SIEGFRIED ASCHER, Jerusalem.

The first Philatelic Exhibition took place in Tel-Aviv from 8th-14th April 1945. The exhibition had been arranged by the Tel-Aviv Philatelic Society, which is the largest Stamp-Collectors Association in Palestine, and was under the patronage of Mr. G.H. Webster, C.M.G., O.B.E., the Postmaster General of Palestine.

To begin with, it must be stated that the Exhibition was a great success, both with regard to the exhibits and the number of visitors. 118 objects were exhibited and approximately 50 objects had to be refused for lack of space. Some 25,000 visitors attended in 4 days—at times the exhibition had to be closed because of overcrowding—comprising inhabitants from all over the country as well as visitors from the neighbouring countries.

The objects exhibited were far above the standard normally shown at the smaller exhibitions in the country, and in many cases they can be said to have reached the standard of the big international exhibitions.

The absence of General Collections was extremely noticeable, which is probably due to the many new issues in the last 30 years that crowded the collectors' world. On the other hand Special Collections were very much in the foreground, such as collections of stamps of one country only or a group of countries, sorted according to editions and plates, and also such collections as showed entires and stamps (imprints) of a particular country in addition to the stamps.

A second fact was noticeable. When regarding the showcases of dealers new issues are very conspicuous and classical stamps are rarely seen. At the exhibition it was the other way round. Classical stamps were seen in enormous quantities: Old-Switzerland (Cantons) Old-England, Old-Germany and the first stamps of almost every country. I cannot recollect seeing such rich material at the big «Internationals».

A further thing emerged. Many collectors have at last learnt to free themselves from the habit of catalogues. Formerly the motto was: *Quod non est in libro, non est in mundo*. Nowadays the collectors begin going his own way. There were geographical orientations: all the countries on the Nile from its source to its mouth. Historical orientations: the changeable history of one particular country in stamps (e.g. Slovakia).

Sorting according to the pictures of the stamps: Musicians, Scientists, Sports, Animals, Badges, Flags, etc.

The Jury did not have an easy task. They decided in accordance with the rules of the Fédération Philatélique Internationale, according to which the diligence in collecting and science in stamps ranked higher than the value of the stamp concerned.

There were 10 Gold Medals for distribution, which, taking into consideration the excellent quality of the exhibits, was non very little. The distribution of the medals was as follows:

- 1.—J. Avny: Palestine, specialised and plated on printed edition with all the rarer values, as well as many inverted overprints, errors and varieties.
- 2.—Doctor Loewy: Palestine, forerunners. Stamps, imprints and entires of the Turkish post (from the very beginning), also of the German, Austrian, Italian, Russian and French Post, mostly on whole letters. Almost complete stamps obliterated at all Post Offices.
- 3.—Doctor Rehfeld: Egypt, complete according to Gibbons; The old editions used, in excellent condition, the newer editions, particularly the commemorative editions, mint. Many rare varieties and interesting stamped items. The entires of the country especially the rarer envelopes.
- 4.—Doctor Zirker: Essays of Old-German envelopes, etc. This collection, which was awarded the highest medals at international exhibitions, is unique. It comprises all material which existed in the German States between 1850-1868 as proofs for the classical envelopes. It deserves to be transferred to one of the great Postal Museums. Even the Berlin Museum possessed only a part of this collection, London almost nothing.
- 5.—Doctor Weiser: A General Collection of England from the Blackpenny (approximately 30 pieces) up to the present. The top values and other rarities were complete. Not plated, but one item of each plate. Exemplary condition and make-up.
- 6.—E. Lewin: Old Germany, 3 parts: Saxony, Baden and Bavaria. Wonderful pieces

GEORGES N. ZEHERI

(Immeuble Doss Pacha)

24, AVENUE FOUAD 1er
LE CAIRE (EGYPTE)

REGISTRE DU COMMERCE No. 26511 (LE CAIRE)

Editeur et Auteur du CATALOGUE DES TIMBRES d'Égypte

TIMBRES-POSTE POUR COLLECTIONS

ACHAT -- VENTE -- ECHANGE

Spécialiste en Timbres-poste d'Égypte
et chiffres de Contrôle

(No. 79 DU S.P.E. DU CAIRE
MEMBRE: (No. 9352 DU J.P.S. DE LONDRES)
EGYPT STUDY CIRCLE (LONDRES)

in very best condition. Several pieces in the most common colours. Bavaria mint block of four of one krone black, the Stockach Provisorium, a stripe of 3 of the 10 Ngr. Saxony etc.

7.—E. Lewin: 3 countries of the Europe Collection, Holland, France and Switzerland. A complete show of the first edition of these countries, particularly of the Swiss Cantons, all top values, many blocks, stripes, etc.

8.—H. G. Pollak: Austria and Lombardy, particularly the first editions in a rich variety, sorted and plated according to individual editions. A very nice collection which proves the intimate knowledge of the owner.

9.—J. Schiffmann: Russia, from the oldest classical stamps (including Poland and Finland) up to the modern stamps of the Soviet Union, largely complete.

10.—Doctor Aronade: Old Greece. An exemplary specimen of the scientific work on one of the most difficult subjects according to printed editions and plates supplemented by entires of the time and of the rarer abroad.

The collections of E. Lewin and H.G. Pollak were, as a special distinction, awarded the Silver Plaque of the Association by the organising bodies.

It is impossible to discuss here all the other collections. Several collections were awarded the special praise of the Jury apart from the Silver Medal. Almost all European countries were represented. Kronenberger: Belgium special collection of the oldest stamps as well as essays. Dr. Steinberg: Old Switzerland, particularly Cantons. Goldberg: Skandina-via, Wodak: German Colonies. Konikoff: Memel. Bergheim: U.S.A. Necheles: Old Finland. Further almost all the countries of the Near East and finally a number of good and interesting Airmail collections.

Not so well represented were the countries of the British Empire, Old Italy, Old Spain, nor overseas and Old Brazil.

With regard to collections of obliterations there were in the first place collections of pre-philatelic letters, rather good collections of Baden, Palestine and of Fieldpost and Zep-pelin Post.

There were entires (apart from those already mentioned) of the oldest envelopes of England, Ceylon, Prussia, Baden, Switzerland, etc.

It was very gratifying that the postal authorities, headed by the Postmaster General,

Victor Anhoury STAMP DEALER

11, Adly Pacha Street
CAIRO

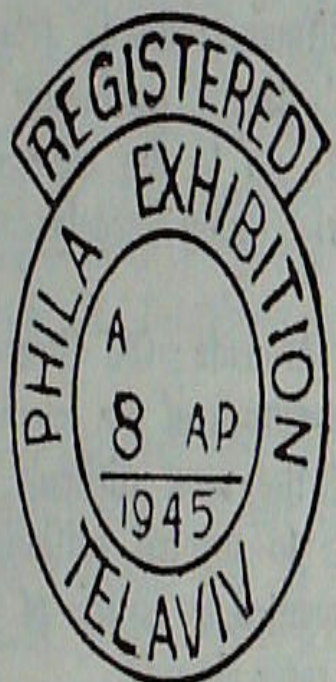
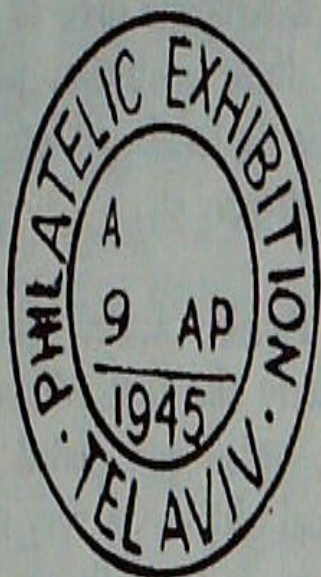
SPECIALIST IN EGYPT,
NEAR-EAST
AND FIRST FLIGHTS COVERS

WHOLESALE & RETAIL
PURCHASE - SALE - EXCHANGE

S.P.E. No. 39

R.C.C. No. 4371

showed lively interest in the Exhibition. The Exhibition Post Office, which was equipped with its own post-stamp, was besieged the whole day. The special tasteful postcard of the exhibition which had its own stamp, with 2 special obliterations one only for registered, was very soon sold out as the edition was by far too small in comparison to the large number of visitors.



But also the small exhibits of the General Postmaster Mr. Webster and of the postal authorities of Palestine and the neighbouring countries were very pleasing and were greatly applauded.

The competition for new Palestine stamps was not entirely satisfactory. This might have been due to the short time at hand. In any case, none of the designs suggested were equal to the beautiful newer stamps of the neighbouring countries.

To sum up it must be said that on the whole the exhibition was an enormous success. In particular it has taught the youth how to collect stamps to the best advantage of Philately and to the joy of the collector.

WANTED TO BUY

PALESTINE

250 m., 500 m. Lp. 1.—fine used, also in quantities. I pay 2/5 of face value.

Dr. ZIRKER

Stamp Dealer, HAIFA.

GEO. C. GINN & Co.

ESTABLISHED 1882.

Have for 35 Years specialised in
NEWFOUNDLAND

and can offer the following
Mint singles — Superb condition.

All will see substantial appreciation
over the next few years.

S.G. NOS.		s.d.
1.	1 d. brown purple.	30/-.
11.	3 d. green triangular.	27/6.
19.	4 d. rose-lake.	8/6.
21.	6 d. rose-lake.	7/6.
22.	6 1/2 d. rose-lake.	27/6.
23.	8 d. rose-lake.	27/6.
24.	1/- rose-lake.	10/6.
33.	12 c. chestnut.	8/6.
44.	1 c. dull grey-brown.	7/6.
54.	10 c. black.	17/6.
97.	3 c. olive.	7/-.
100 a.	6 c. claret.	20/-.
111.	6 c. claret.	14/-.
119.	3 c. brown.	25/-.
120.	4 c. purple.	24/-.
121.	5 c. ultramarine.	12/-.
122.	6 c. grey.	25/-.
124.	9 c. blue.	25/-.
125.	10 c. green.	27/6.
126.	12 c. plum.	25/-.
127.	15 c. lake.	27/6.
140.	24 c. bistre-brown.	17/6.
141.	36 c. sage-green.	18/6.
168.	5 c. slate.	4/-.
169.	6 c. ultramarine.	4/-.
170.	8 c. brown.	2/9.
171.	9 c. green.	7/-.
173.	12 c. carmine.	4/-.
175.	15 c. blue.	4/-.
176.	20 c. grey-black.	6/-.
178.	30 c. sepia.	6/6.
179.	3 c. on 6 c.	2/3.
183.	4 c. red-purple.	3/6.
185.	6 c. ultramarine.	6/-.
188.	10 c. violet.	4/6.
202.	5 c. grey-green.	3/-.
206.	15 c. blue.	7/6.
212.	4 c. violet.	4/6.
214.	6 c. light blue.	6/-.

236. to 249. complete set of 14.
(Lstg. 7-14-4 cat.) 126/-.

Most of above can be supplied in
MINT block of four. Cash with order,
or approval against Banker's reference.

We can supply generally those
Newfoundland which you cannot get
elsewhere. Enquiries welcomed.

GEO. C. GINN & Co.

115, Moorgate, LONDON E.C. 2.

STAMPS ISSUED IN GREECE

SINCE THE BEGINNING OF THE GERMAN OCCUPATION, 1941.

By kind permission of P.J. Drossos (Athens.)

POSTAGE STAMPS

1-9-42

	Issue
2 drs. Windmills on the Island of Mykonos	7.120.000
5 » Island of Burzi. Bay of Nauplion	11.200.0000
10 » Town of Katochi. River Acheloos	11.040.000
15 » Harbour of Candia, Crete	6.380.000
25 » Landing at the Island of Hydra	11.880.000

1-12-42.

50 drs. Monastery at Meteora	30.060.000
75 » Town of Edessa, Macedonia.	15.550.000
100 » Monastery in the Athos District	20.780.000
200 » " " " "	7.980.000

15-3-44

500 drs. Konitsa Bridge, Epirus	9.760.000
1.000 » Church on the Island of Paros	10.450.000
2.000 » View of the Island of Corfu	17.630.000

1-7-44

5.000 drs. Design as on the 500 drs.	7.260.000
15.000 » " " " " 1000 »	5.200.000
25.000 » " " " " 2000 »	18.040.000

15-9-44

500.000 drs. Design as on the 10 drs.	7.240.000
2.000.000 » " " " " 2 »	5.160.000
5.000.000 » " " " " 5 »	10.460.000

The last three values were current for some time after the liberation of Greece.

For the last two years, mail had to be handed in at the P.O., the fee paid over the counter and the stamps stuck on by the postal clerks, the public not being allowed to handle any of the stamps, this applying to all classes of mail. This step had to be taken owing to the desire of the public to invest their comparatively useless paper money and the fact that the Post Office had not enough paper to print large quantities of stamps.

AIR MAIL STAMPS

Postage Due stamps were surcharged with a small airplane, as on the 50 lepta (1938/39).

15-6-41.

1 dr. on 2 drs.	(1930 perforated)	498.700
1 » " 2 »	(1913 zigzag rouletted)	697.593
5 drs.	(1913 " " ")	299.500
5 »	(1930 perforated)	399.550
10 »	(1930)	99.750
25 »	(1930)	99.700
50 »	(1930)	

The 1 dr. on 2 drs. zigzag rouletted and the two 5 drs. stamps were issued on 15-3-42.

The 5 drs. zigzag rouletted is very rare and the number issued is not known. The stamps were not recorded when issued and were only discovered afterwards.

There were many errors in the above issue.

1942

Six values each having a different allegorical design taken from the Temple of the Winds in Athens.

	Issue
15-8-42	2.000.000
2 drs.	1.485.000
5 »	1.000.000
10 »	520.000
20 »	960.000
25 »	500.000
50 »	

1943

A new issue of six stamps, with four designs the same and two new ones.

15-9-43.	
10 drs.	6.000.000
25 »	2.040.000
50 »	6.060.000
100 »	2.120.000
200 »	2.040.000
400 »	2.000.000

The 5 drs. (1942) has been found imperforate (one sheet of 50 stamps) and some values exist with «double impression». Before the war, Postage Stamps could not be used to prepay Air Mail Fees, or Air Mail Stamps to prepay Surface Mail. Recently, however, Postage Stamps have been used for the Air Mail Fees.



CHARITY STAMPS.

Compulsory on inland mail during certain days of the year.

1-11-41.

50 lep. on 5 lep. (1927 Isthmus) surcharge «K.P.»

9.445.000

15-11-41

Issue

50 lep. on 10 lep. (Health 1934)

9.119.000

50 lep. on 10 lep. (Health 1935)

No record was kept of the number of 1934 Health Stamps surcharged, as it was only noticed after they had been issued that they were some amongst the 1935 Stamps. The maximum number that can have been issued is 20.000.

1-12-42.

10 drs. on 25 lep. (1927 Monastery)

5.300.000

15-8-43

10 drs. on 5 lep. (1927 Isthmus)

12.100.000

1-4-44

100 drs. (1942) surcharged T.T.T.

4.980.000

1-7-44

5.000 drs. on 75 drs. (1942) T.T.T.

4.980.000

1-8-44

25.000 drs. on 2 drs. (1942) T.T.T.

3.980.550

The above stamps were sold for the benefit of the Postal Clerks Tuberculosis Fund.

1-9-42. 1934 Salonica Exhibition Fund Stamp surcharged.

1 dr. on 20 lep. (in green)

4.000.000

1-10-43. Child Welfare. Compulsory on inland mail.

25 drs. plus 25 drs. Child

1.020.000

100 » » 50 » Mother and child

1.020.000

200 » » 100 » Madonna

1.420.000

20-7-44. Children's Summer Camp.

A set of 10 stamps (5 1942 Pictorial Issue and 5 1943 Air Mail) was issued to raise funds for the above charity.

Each stamp was surcharged 50.000 + 450.000 drs. The use of these stamps was not compulsory, but they could prepay inland mail.

The values surcharged were:- 2, 5, 10, 15, 25 drs. of the Pictorial Issue and 10, 25, 50, 100, 200 drs. Air Mail.

11-6-44. At the instigation of the German Authorities of Occupation, a set of 10 stamps was issued on this date to raise funds for the people who suffered from the Allied Bombing of Piraeus on 11-1-44. There were 5 Pictorial values and 5 Air Mail values surcharged 100.000 drs. each. This set was not compulsory and could not be used to prepay any postage whatsoever. If anyone wanted the set cancelled, they had to be put on a cover in addition to the usual postal fee in current stamps.

Issue 97.850 sets.

POSTAGE DUE STAMPS.

1-1-42. Provisional Issue.

50 lep. surcharged on 30 lep.

1-10-43. New Issue. Design as before.

10 drs.

1.020.000

25 drs.

1.560.000

100 drs.

1.040.000

200 drs.

1.040.000

GREEK IONIAN ISLANDS

The Italians occupied the Seven Greek Ionian Islands at the end of April 1941.

In May and June, 1941, they prepared three different issues of stamps on the three largest islands, Corfu, Zante and Cephalonia, by locally overprinting the Greek stamps which they found in the local Post Offices. The Corfu issue was also used on the small island of Paxos.

On the islands of Ithaca and Levkos, the current Greek stamps remained in use, without overprint, until September 1941.

On the seventh island, Kythera (Cerigo), which is situated far away from the other islands of this group, to the south of Greece and which was administered separately by the Italians during the three years of their occupation, NO SURCHARGED OR OTHER OCCUPATION STAMPS OF ANY DESCRIPTION WERE ISSUED, and the current Greek stamps remained in use there during the war, as in all other parts of Greece.

On September 1st, 1941, current Italian stamps, overprinted in Italy «Isole Ionie», were placed on sale on all the SIX islands mentioned above.

This general issue remained in use until September 1943, when the Germans forced the Italians to evacuate the islands. From then on, Greek current issues were in use again on all the islands.

An exception to this was the island of Zante (Zakynthos), where, pending the arrival of the current Greek stamps from Athens, certain values of the Italian issue were overprinted «ELLAS». This issue should be listed under Greece.



No Greek stamps with an Italian surcharge were ever issued for the islands of Lefkos (St. Maura), Paxos or Kythira (Cerigo). Three different such issues, which have been placed on the market and which the Italian press and catalogues were at first misled into listing, are ABSOLUTELY BOGUS.

KERKIRA (CORFU)

5-6-41.

The issue is composed of current Greek stamps overprinted «Corfu» in black. There were 20 Postage, 12 Air Mail, 3 Charity and 11 Postage Due Stamps. Three of four of these values had an issue of under 100, but there are many values of which 20,000 copies or more were made. The stamps were freely used for postage and many complete sets were cancelled to order. The set is dearer mint than used. The 8 drs. Greek Balkan Entente stamp of 1940 with overprint «Corfu», which is mentioned in Italian catalogues, was, as far as is known to date, never sold on Corfu.

It is interesting to note that, during the Easter and Christmas weeks when the Postal Clerks Tuberculosis Stamps are compulsory on all inland mail in Greece, these stamps were used on the island of Corfu and Paxos by the Italian Postal Authorities without any overprint. There therefore exists a fair number of covers mailed during these compulsory days with stamps on the same cover with and without overprint.

During the whole time of the Italian Occupation, no Italian reading postmarks were prepared or used, all mail being franked with postmarks already in existence in Greek.

ZAKYNTHOS (ZANTE)

October 1943.

When the Italians evacuated the island, and it was occupied by the Germans, the Greek Civil and Postal Administration was again installed. When the Italians were in occupation, a set was issued by them, composed of current Italian stamps overprinted «IOLE IONIE», which was used on all the Ionian Is., including the above island.

As the local inhabitants objected to using this set, and there were no current Greek stamps available, three values of this set were overprinted with a handstamp reading «ELLAS» and the date 2.X.43 and were used in Zante on all mail until the current Greek Stamps arrived. The overprinted values were the 25 c. and 50 c. postage and the 50 c. air mail and some of each value were overprinted in black and some in red.

The Post Office Report gives the number of each value to be overprinted as approximately 7,000 but this may only refer to the stamps overprinted in Black, those in Red being much scarcer.

The 10 c. stamp was also overprinted, but this stamp was never sold by the Post Office.

(This report emanates from the Greek Ministry of Communications).

1-5-41.

Current Greek stamps were overprinted locally with a handstamp reading «Occupazione Militare di Zante I.5.XIX». Values were 19 Postage, 8 Air Mail, 4 Charity and 7 Postage Due.

Most, if not all, of this issue was, it appears, bought up by the Italians.



CEPHALONIA

20-5-41.

Current Greek stamps were overprinted locally with the words «ITALIA/Occupazione Militare Italiana isole/Cefalonia e Itaca» in four lines as indicated. This overprint covers TWO stamps, sometimes reading vertically and sometimes horizontally. There were several printings, the first of which containing several errors, which were all corrected in subsequent printings.

The first printing was all bought up by the Italians, and were quoted in Italian catalogues at a very high figure. The issue, with the exception of a few of the stamps, was a very large one, as in the Corfu issue.

The stamps were in use for about three months.

Used on mail, the stamps may be found with either (i) a pair with complete overprint, (ii) a pair with two different halves of the overprint or (iii) single stamps with half the overprint on them.

The overprint was in black, but a few values also exist with red overprint, which may have been essays.

In addition to the above printed overprint, there is also one on the same stamps, applied with a small hand-stamp, reading as above, except that the word «isole» reads «isola» in error.

Although the wording of the overprint mentions the island of Ithaca, it is not clear whether the stamps were ever postally used there. There were, however, some values issued and used on Ithaca, overprinted «Occupazione/Militare Italiana/Isole/Cefalonia e Itaca» with a similar handstamp.

Italian catalogues and lists quoted various values of these issues which never existed, the most important being the 10 drs. Air Mail stamp.

There were, altogether, 17 Postage, 9 Air Mail and 5 Charity Stamps overprinted, but no Postage Due.

The Greek Postal Authorities are investigating all these issues, but there are still many points to be cleared up.

(to be continued)

VIE DU CLUB

Nous avons eu le plaisir et l'honneur d'avoir été reçu au cours de ces dernières semaines, à plusieurs reprises, par S.E. Mohamed Amine Bey Fikri, le nouveau Directeur Général des Postes, qui s'est avéré être un actif et hardi innovateur.

Au cours de nos entretiens avec ce haut fonctionnaire énergique, qui a su insuffler une activité nouvelle à son Administration, nous avons eu toute la latitude d'exposer et expliquer en détail, à une oreille compréhensive, nos doléances et désirs.

Amine Bey nous a toujours reçu avec la nette intention de faciliter et encourager nos sociétaires à poursuivre agréablement et paisiblement leur innocente manie.

C'est à la suite de ces entretiens que nous avons, le 15 Mai 1945, lancé à nos membres la circulaire ci-dessous relative à la distribution des futures émissions commémoratives :

Monsieur et Cher Collègue,

J'ai le plaisir à vous informer que lors d'une récente entrevue avec S.E. le Directeur Général des Postes, nous avons reçu l'assurance formelle que de nouvelles dispositions ont été prises afin d'assurer la répartition équitable des nouvelles émissions de timbres commémoratifs.

S.E. le Directeur Général des Postes, prenant en considération l'importance de notre groupement et à titre d'encouragement, a bien voulu accepter que les membres de la Société Philatélique d'Egypte soient servis au guichet spécial des Philatélistes de leur ville jusqu'à concurrence d'un maximum de 100 pièces ou séries des futures émissions commémoratives et ceci le jour même de l'émission, sur présentation de la carte (de l'année en cours) de Sociétaire et contre paiement du prix des timbres ou séries.

Les négociants en timbres-poste établis et inscrits au registre de Commerce seront traités d'une façon spéciale par l'Administration des Postes.

Je crois utile d'attirer votre attention sur le fait que les demandes présentées par des amateurs non membres de notre Société ne seront acceptées et servies que pour une quantité inférieure à celle qui sera attribuée aux membres.

Dans l'espoir que vous apprécierez l'effort que fait en notre faveur S.E. le Directeur Gé-

néral des Postes, je vous prie, Cher Monsieur et Collègue, d'agréer mes salutations les meilleures.

Ibrahim CHAFTAR
Président de la
Sté. Philatélique d'Egypte

Le Caire, 15-5-1945.

C'est avec une vive satisfaction que nous avons appris par la suite qu'en confirmation, le 28 Mai 1945, l'Administration adressa une circulaire à tous les Bureaux de Postes d'Egypte les informant des nouvelles règles à suivre pour la distribution des futures émissions commémoratives, et dont les principales sont les suivantes :

- Aucun paiement d'avance.
- Les négociants établis et inscrits au registre de commerce recevront un traitement spécial. Les timbres qui leur seront destinés seront envoyés dans des expéditions spéciales accompagnées de listes nominatives et la quantité fixée à chacun d'eux leur sera délivrée contre paiement du prix et décharge.

Robert PERULLO

Négociant en timbres-poste

R.C.G. 4349

S.P.E. No. 156

13, RUE ADLY PACHA, LE CAIRE

ACHATS

ECHANGES

VENTES

Egypte — Soudan
Palestine — France-Libre
Colonies Anglaises

c) Les philatélistes (à l'exclusion des marchands inscrits au registre de commerce) membres de la Société Philatélique d'Egypte, pourront acquérir, contre présentation de leur carte de membre, décharge et règlement du prix, au guichet philatélique de leur ville (Le Caire — Alexandrie — Port-Said — Ismailia et Suez seulement) deux feuilles de chaque timbre commémoratif, ou une feuille de chaque valeur en cas d'émission de séries. Il ne sera donc pas nécessaire de faire une demande écrite.

d) Les autres amateurs, les maisons de commerce et d'industrie qui désirent acheter une quantité supérieure à celle vendue au public devront présenter des demandes écrites aux Agents Postaux de leur région pour suite à donner.

D'autre part, Amine Bey Fikri, a immédiatement saisi le sens et le but désintéressé des diverses études et recherches techniques qui sont conduites par nos divers collaborateurs d'Egypte et de l'Etranger et a bien voulu donner les ordres à ses services de mettre toutes les archives à notre disposition. Il nous fit part en outre des diverses innovations qu'il a introduit ou compte introduire pour améliorer le Musée.

Ainsi il a donné des ordres pour :

1°) Exposer tous les essais enfouis dans les archives Postales et qui comprennent notamment ceux des émissions de 1914 et 1923.

2°) Il a demandé à l'Administration de l'Armentage de lui livrer, pour exposition au Musée, tous les essais et épreuves des timbres préparés et imprimés par elle depuis qu'elle a été chargée de la production des timbres postes (1925).

En effet c'est à ce Musée que ces essais et épreuves doivent être exposés à côté des épreuves des émissions antérieures exécutées à l'Etranger.

3°) Une feuille complète de chaque timbre émis en Egypte sera conservée dans les Albums de la collection de l'Etat Egyptien, qui sont classés au Musée Postal.

4°) Mise en service prochaine d'un «Slogan» sur les oblitérations postales du Caire encourageant la visite du Musée Postal Fouad Ier.

(A ce propos les amateurs feraient bien de surveiller les enveloppes qui porteront ce «Slogan» avec date de sa première utilisation).

Nous avons exprimé à S.E. nos chaleureuses félicitations et remerciements et l'avons assuré qu'avec un tel chef les Postes d'Egypte maintiendront aisément les traditions établies par ses prédécesseurs.

STOP-PRESS

NEW COMMEMORATIVE ISSUES OF EGYPT

Notice to Members residing abroad

As the new Commemoratives of Egypt are printed in sheets of 50 stamps, it can be only spared in each sheet 10 blocks of four and a strip of ten.

Those requiring blocks are requested to apply early to our Agents, as the quantities of blocks available are limited.

PHILA EXHIBITION 8-14 APRIL 1945

We are pleased to announce that we have received from our Agent in Palestine, Dr. Zirker, (Haifa), that our Official Journal «L'ORIENT PHILATELIQUE», which we sent as participation of the Philatelic Society of Egypt at the PHILA EXHIBITION 8-14/4/1945, has been awarded the Bronze Medal by the Jury.

This will be added to the series of medals our Magazine had received previously.

DERNIERE HEURE

L'Amicale Philatélique d'Alexandrie vient de décider de tenir une exposition Philatélique à Alexandrie.

Cette exposition aura lieu probablement dans les locaux de l'Atelier les Samedi et Dimanche 25/26 Août 1945 et aura certainement un succès encore plus grand que celle qui a été organisée par l'Amicale en 1939.

Que les amateurs pensent, dès maintenant, à leur participation.

Les prospectus et circulaires y relatives leur seront adressés très prochainement.

Le changement de système intervenu en 1906 dans les OBLITERATIONS EGYPTIENNES

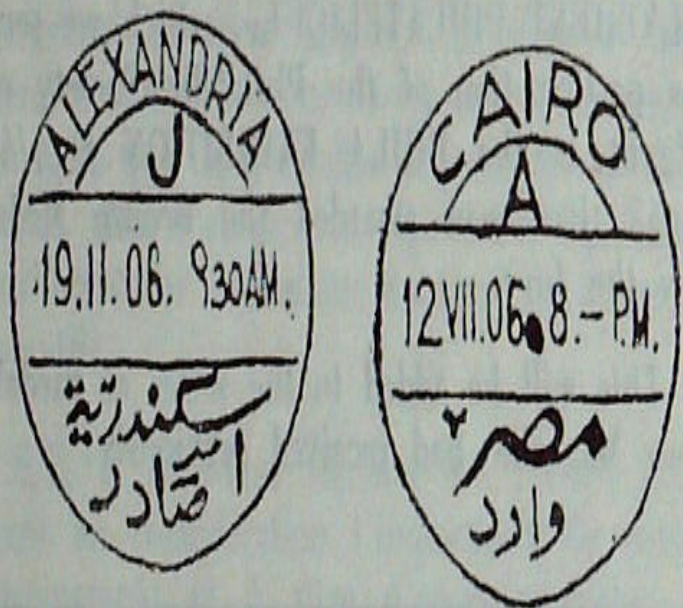
par Me. GABRIEL BOULAD (S.P.E. No. 382)

Les anciennes oblitérations égyptiennes portaient presque toujours un chiffre après la date, ainsi que l'a fort bien noté M. Seymour-Blomfield dans ses études sur ces oblitérations parues dans l'Orient Philatélique, voir Octobre 1936 p. 141 et Septembre 1939 p. 569.

D'après l'explication la plus généralement adoptée et qui est celle du Dr. Byam — voir l'Orient Philatélique de Janvier 1935 p. 16 — il s'agit là de numéros des levées ou des distributions de la journée. Ces chiffres qui tout d'abord s'arrêtaient à 3, finirent par s'élever jusqu'à 12, les principaux bureaux ceux d'Alexandrie et du Caire, ayant progressivement élevé le nombre de leurs levées et distributions.

Ce système fut suivi jusqu'à l'année 1906.

Les langues employées dans les timbres et dans les oblitérations eurent beau changer, la langue arabe eut beau s'introduire au milieu du texte italien (1), celui-ci devint français, puis anglais, le système des dates et numéros ne changea pas depuis l'année 1865 jusqu'à l'année 1906, soit pendant plus de 40 ans.



D'après moi, c'est à la date du 19 Février 1906 que, pour la première fois à Alexandrie, alors siège de la Direction Générale des Postes, un nouveau système fut inauguré, système consistant à faire suivre la date par l'heure de la levée ou de la distribution, au lieu de leur numéro. Ce changement s'accompagna pour Alexandrie du changement de la langue. «Alexandrie» devenant «Alexandria». Au Caire, par contre, le changement de langue avait précédé depuis plusieurs années, soit depuis le mois de Décembre 1901, avec des intervalles d'éclipse et de réapparition du français.

Au Caire l'indication de l'heure à la place du numéro de levée ne se produisit, sauf erreur, qu'au mois de Juillet 1906 et plus précisément le 12 Juillet 1906, pour la première fois.

(1) Il y a lieu seulement de signaler que dans certaines vieilles oblitérations à texte arabe et italien, la date est inexistante.

Les deux systèmes furent d'ailleurs employés concomitamment pendant un certain temps dans ces deux villes; puis l'ancien système céda définitivement la place au nouveau, et ce vers la fin de l'année 1906.

Les villes de province et les bureaux de succursales emboîtèrent le pas petit à petit, au courant des années qui suivirent, probablement au fur et à mesure de l'usure des anciens cachets. Je me suis demandé quelle a été la ville dans laquelle l'ancien système resta en vigueur le plus longtemps. Mes recherches m'indiquent que c'est Kafr-Daoud, dans la Béhéra. Quelque étrange que cela puisse paraître, il fallut plus de 15 ans pour que ce bureau de poste de village adopta le nouveau régime; en effet, ce n'est qu'à partir du 1er Janvier 1922 qu'on voit apparaître les heures au lieu des numéros de levée dans les oblitérations de ce village.

Et ainsi on peut dire que le vieux système de numérotage des levées, inauguré en Egypte en l'année 1865, a persisté dans certaines localités jusqu'à la fin de l'année 1921, soit pendant 56 ans. Je serais heureux si mes lecteurs pouvaient m'envoyer des données de nature à avancer ou reculer les dates extrêmes que j'ai indiquées plus haut.

A. SHIFRIN

Chesterfield House

16 MALIKA FARIDA

CAIRO

S. P. E. No. 676

Cherche à acheter timbres

Egypte & Proche-Orient

en quantités

FAIRE OFFRES

LA PHILATELIE AU CONGO BELGE

par MAURICE de WEE

Juge au Tribunal Mixte du Caire

Qu'il change de continent ou d'hémisphère, un philatéliste qui se respecte n'oublie jamais son «hobby»! Nul lecteur de cette revue ne s'étonnera donc que je me sois mis à la recherche de timbres-postes et de philatélistes de l'autre côté de l'Equateur.

Je n'ai trouvé de négociants en timbres ni au Congo Belge ni en Afrique équatoriale française. Par contre, les amateurs y sont nombreux, même dans la brousse, et nombreux sont ceux qui opèrent à la vente et à l'achat par dizaines de séries. Dans les grandes villes ont été constitués des cercles philatéliques ou des amicales. Le plus important de ceux-ci est le cercle philatélique de Léopoldville qui édite un bulletin et qui dirige une bourse aux timbres. C'est grâce à cette organisation que les philatélistes, privés de catalogues récents (on ne connaît au Congo que l'Yvert 1940), ont trouvé une base à leurs transactions.

J'ai pu me rendre compte qu'il n'existe au Congo que peu de timbres non régionaux; ce sont les timbres du Congo, du Ruanda-Urundi et des Colonies françaises A.E.F. et Cameroun, qui font l'objet de presque toutes les transactions — et encore on n'y trouve que les récentes émissions.

On était au Congo bien mieux renseigné qu'en Egypte sur les émissions France Libre; alors que nous n'avions, jusqu'à la parution du catalogue Flouti, que peu de renseignements sur la composition des diverses séries, au Congo on m'a renseigné de façon précise sur celles-ci et même sur leur tirage (en ce qui concerne les tirages, ces renseignements ne correspondent pas à ceux donnés par Flouti) toutefois, les 1.50, 3.75, 10 f. sur 2.50 poste aérienne, 10 f. surcharge noire, 75 c., 4 c. surcharge rouge, sont, comme ici, spécialement recherchés.

Aucun catalogue ne donnant des renseignements complets et exacts sur les émissions Congo et Ruanda-Urundi postérieures à 1940, je crois intéressant de donner la liste complète des timbres parus depuis le début des hostilités jusqu'à ce jour.

CONGO BELGE

1941 — Monument du Roi Albert.

- | | |
|-------|------------|
| 10 c. | gris |
| 15 c. | brun-lilas |
| 25 c. | bleu-clair |
| 50 c. | violet |

- | | |
|---------|---------------|
| 75 c. | rose |
| 1 f. 25 | gris-brun |
| 2 f. 50 | rouge-carminé |
| 2 f. 75 | bleu-violet |
| 5 f. | vert-olive |
| 10 f. | rouge |

Note: Il existe un certain nombre de séries de timbres non dentelés.

1941: 5 c. sur 1 f. 50 de l'émission des Parcs nationaux.

1942: 75 c. sur 1 f. 75 de l'émission Monument Roi Albert.

2 f. 50 sur 2 f. 40 de l'émission Parcs nationaux.

1942: Timbres de charité, Lion Belgique portant un V.

10 f. + 40 f. vert

10 f. + 40 f. outremer

1942: Poste aérienne:

50 c. sur 1 f. 50

1942: Série permanente représentant soit des palmiers, soit des indigènes, soit des animaux:

Bilingues

- | | | |
|--------|------------------|-----------------|
| 5 c. | rouge | Palmier |
| 50 f. | outremer et noir | Femme indigène |
| 100 f. | carmin et noir | Soldat indigène |

Légende: Belgisch Congo-Congo Belge.

- | | | |
|---------|----------------------|-----------------|
| 10 c. | olive | Palmier |
| 15 c. | brun-rouge | » |
| 20 c. | bleu | » |
| 25 c. | lilas | » |
| 30 c. | bleu-clair | » |
| 50 c. | vert | » |
| 60 c. | brun | » |
| 75 c. | violet-foncé et noir | femme indigène |
| 1 f. | brun-foncé et noir | » |
| 1 f. 25 | carmin et noir | » |
| 1 f. 75 | brun-noir | Léopard |
| 2 f. | orange | » |
| 2 f. 50 | carmin | » |
| 3 f. 50 | brun-olive | Soldat indigène |
| 5 f. | vermillon | » |
| 6 f. | bleu | » |
| 7 f. | noir | » |
| 10 f. | brun-foncé | » |
| 20 f. | grenat et noir | Okagi |

Légende: Congo Belge — Belgisch Congo.

Les mêmes valeurs, aux mêmes types.

1942 : taxes :
 10 c. olive.
 20 c. bleu
 50 c. vert
 1 f. brun foncé
 2 f. orange

RUANDA-URUNDI

1941 : Timbres du Congo (Monument Roi Albert) surchargé Ruanda-Urundi :

10 c. gris
 1 f. 75 orange
 2 f. 75 bleu

1941 : Timbres de l'émission 1931-38 avec nouvelle valeur en surcharge :

5 c. sur 40 c. vert
 60 c. sur 50 c. violet
 2 f. 50 sur 1 f. 50 brun-violet.
 3 f. 25 sur 2 f. bleu

1941-42 : Timbres du Congo (Parcs Nationaux) surchargés Ruanda-Urundi :

5 c. sur 1 f. 50
 75 c. sur 90 c.

1942 : Timbres du Congo (Monument Roi Albert) surchargés Ruanda-Urundi et nouvelle valeur :

75 c. sur 1 f. 75
 2 f. 50 sur 2 f. 75
 2 f. 50 sur 10 f.

1942 : Timbres de charité Lion Belgique portant un V. :

10 f. + 40 f. rouge
 10 f. + 40 f. bleu

1942-43 : Série permanente :

5 c.	rouge	Palmiers
10 c.	olive	"
15 c.	brun-rouge	"
20 c.	bleu	"
25 c.	lilas	"
30 c.	bleu clair	"
50 c.	vert	"
60 c.	brun	"
75 c.	violet foncé et noir	Indigène
1 f.	brun » » »	"
1 f. 25	carmin et noir	"
1 f. 75	brun noir	Léopard
2 f.	orange	"
2 f. 50	carmin	"
3 f. 50	brun-olive	Soldat indigène
5 f.	rouge-orange	"
6 f.	bleu	"
7 f.	noir	"
10 f.	brun-foncé	"
20 f.	brun, jaune et noir	Tête de zèbre
50 f.	rouge et noir	Soldat indigène
100 f.	vert et noir	Indigène

1943 : taxes : timbres du Congo surchargés Ruanda-Urundi :

10 c. vert-olive
 20 c. bleu

50 c. vert
 1 f. brun-foncé
 2 f. orange

Les timbres du Congo et du Ruanda-Urundi sont de plus en plus recherchés, particulièrement ceux des émissions provisoires dont le tirage est restreint. Ils valent au moins trois ou quatre fois leur valeur faciale. Les plus rares sont ceux Ruanda-Urundi surchargés en 1941 et le 10 c. Monument Albert, surchargé Ruanda qui, lors de son passage, se vendait entre 100 et 150 frs.

Au mois de Juin 1944 l'Administration des Postes décida d'émettre une série de timbres au profit de la Croix-Rouge. Les conditions de l'émission étaient les suivantes :

Tirage : 10.000 séries.

Prix : 714 francs dont 700 francs de surtaxe au profit de la Croix-Rouge.

Clôture des souscriptions : 31 Octobre 1944.

Les Philatélistes au Congo se jetèrent avec empressement sur ces timbres et il apparut bientôt que la répartition se ferait au compte-gouttes.

Les mois passèrent et les souscripteurs ne voyaient venir ni timbres ni argent. Des rumeurs contradictoires circulaient, le tirage serait augmenté, chaque souscripteur ne recevrait qu'une série. On disait même que l'émission serait annulée. Il est certain qu'il y eut certaines difficultés, les milieux philatéliques de Belgique n'étant pas satisfaits de n'avoir pu participer à la souscription.

Je ne sais comment les choses se sont arrangées, mais les timbres sont sortis le 7 Mai 1945; je viens de recevoir trois séries des cinquante que j'avais souscrites; quant au surplus des fonds versés il est bloqué au Congo; on m'écrit de là que le prix de la série ne cesse de hausser. Cette émission semble donc un gros succès.

Voici pour terminer, quelques détails sur l'émission :

La série se compose de 8 valeurs (4 du Congo et 4 du Ruanda-Urundi).

Elle se compose des valeurs suivantes :

CONGO BELGE :

Légende Congo Belge — Belgisch Congo.

50 c. + 50 f.

1 f. 75 + 100 f.

Légende Belgisch Congo — Congo Belge.

1 f. 25 + 100 f.

3 f. 50 + 100 f.

RUANDA-URUNDI :

50 c. + 50 f.

1 f. 25 + 100 f.

1 f. 75 + 100 f.

3 f. 50 + 100 f.

La surcharge recouvre toute la partie centrale du timbre; en voici le texte : «Au profit de la Croix Rouge + 50 f. (ou cent f.) Ten Voordeele van het Roode Kruis».

البريد منذ ١٠٠٠ سنة في بلاد الهند

جاء في رحلة ابن بطوطة المسماة « تحفة النظار في غرائب الأمصار وعجائب الأسفار » نبذة قيمة عن أعمال البريد في بلاد الهند منذ ألف عام وقد نقلنا هذه النبذة لقراء مجلتنا لما فيها من طرافة وفائدة .

بسم الله الرحمن الرحيم

(وصلى الله على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه وسلم)

قال الشيخ أبو عبد الله محمد بن عبد الله بن محمد بن إبراهيم اللواتي الطنجي ،
 المعروف بابن بطوطة ، رحمه الله تعالى .

ولما كان بتاريخ الغرة من شهر الله المحرم مفتتح عام أربعة وثلاثين وسبعمائة وصلنا الى وادي السند المعروف ببنج آب ، ومعنى ذلك المياه الخمسة ، وهذا الوادي من أعظم أودية الدنيا . وهو يفيض في أوان الحر فيزرع أهل تلك البلاد على فيضيه ، كما يفعل أهل الديار المصرية في فيض النيل . وهذا الوادي هو أول عمالة السلطان المعظم محمد شاه ملك الهند والسند . ولما وصلنا الى هذا النهر جاء إلينا أصحاب الأخبار الموكلون بذلك وكتبوا بخبرنا الى قطب الملك أمير مدينة ملتان وكان أمير أمراء السند على هذا العهد مملوكا للسلطان يسمى سرتيز ، وبين يديه تعرض عساكر السلطان ، ومعنى اسمه . الحاد الرأس ، لأن سر هو الرأس ، و« تيز » معناه الحاد . وكان في حين قدومنا بمدينة سيوستان من السند ، وبينها وبين ملتان مسيرة عشرة أيام ، وبين بلاد السند وحضرة السلطان مدينة دهلي مسيرة خمسين يوما ، وإذا كتب المخبرون الى السلطان من بلاد السند يصل الكتاب اليه في خمسة أيام بالبريد .

بريطانيا بعد تسعة أيام من مغادرتها القاهرة ، وما حل شهر أغسطس حتى تلقى أهل بريطانيا نحو نصف مليون رسالة .

وبعد ذلك أرسلت آلات خاصة من لندن الى القاهرة لاستقبال الرسائل المصورة وتكبيرها حتى توزع على الجنود .



وما يزال مشروع الرسائل المصورة في اتساع . ففي ١٥ مايو سنة ١٩٤٢ أدخلت مصلحة البريد المصرية نظام البريد الجوي المصور وسمحت للمدنيين باستعماله بعد أن كان قاصرا على جنود الحليفة فقط . ويحتوى الشريط الواحد على ١٧٠٠ رسالة ، أما المسافة فيقطعها من القاهرة الى لندن في ٣ أيام .

وفي بادئ الأمر اقتصر تبادل البريد الجوي المصور مع : إنجلترا ، أيرلندا ، ونيوفاوندلاند ، وكندا . وفي أول أغسطس سنة ١٩٤٣ سمح بتبادلها أيضا مع استراليا ونيوزيلاندة الجديدة ثم الى جزائر فيجي وتونجا وهربيد الجديدة . وكان الرسم المقرر على كل رسالة ٤٠ مليما الا أنه خفض أخيرا وصار ١٥ مليما .

وبذلك قد أحدث انقلابا هائلا في المواصلات وخفف كثيرا من أعباء النقل الجوي والبحرى .

ذكر البريد

والبريد ببلاد الهند صنفان ، فأما بريد الخيل فيسمونه الولاك ، وهو خيل تكون للسلطان في كل مسافة أربعة أميال ، وأما بريد الرحالة فيكون في مسافة الميل الواحد منه ثلاث رتب ويسمونها الداوه ، والداوه هي ثلث ميل ، والميل عندهم يسمى الكروة . وترتيب ذلك أن يكون في كل ثلث ميل قرية معمورة . ويكون بخارجها ثلاث قبب يقعد فيها الرجال مستعدين للحركة ، قد شدوا أوساطهم ، وعند كل واحد منهم مقرعة مقدارها ذراعين ، بأعلاها جلاجل نحاس . فاذا خرج البريد من المدينة أخذ الكتاب بأعلى يده ، والمقرعة ذات الجلاجل باليد الأخرى ، وخرج يشتد بمتنهى جهده ، فاذا سمع الرجال الذين بالقبب صوت الجلاجل تاهبوا له ، فاذا وصلهم أخذ أحدهم الكتاب من يده ومر بأقصى جهده وهو يحرك المقرعة حتى يصل الى الداوه الأخرى ، ولا يزالون كذلك حتى يصل الكتاب الى حيث يراد منه وهذا البريد أسرع من بريد الخيل ، وربما حملوا على هذا البريد الفواكه المستطرفة بالهند من فواكه خراسان ، يجعلونها في الأطباق ويشدون بها حتى تصل الى السلطان ، وكذلك يحملون أيضا الكبار من ذوى الجانيات يحملون الرجل منهم على سرير ويرفعونه فوق رؤوسهم ويسرون به شدا . وكذلك يحملون الماء لشرب السلطان اذا كان بدولة أباد ، يحملونه من نهر الكنك الذى تحجج الهنود اليه . وهو على مسيرة أربعين يوما منها . واذا كتب المخبرون الى السلطان بخبر من يصل الى بلاده ، استوعبوا الكتاب وأمعنوا في ذلك ، وعرفوه أنه ورد رجل صورته كذا ولباسه كذا . وكتبوا عدد أصحابه وغلمانه وخدامه ودوابه وترتيب حاله في حركته وسكونه وجميع تصرفاته ، لا يغادرون من ذلك كله شيئا . فاذا وصل الوارد الى مدينة ملتان وهي قاعدة بلاد السند ، أقام بها حتى ينفذ أمر السلطان بقدمه وما يجرى له من الضيافة .

١ — في سنة ١٩٤٠ صدر الطابع

٦٠.٠٠٠

١٠ غرش أخضر طبع في فرنسا

والواقع أن الطوابع التي طبعت في مايو سنة ١٩٤٤ كانت في الأصل ٦٥٠.٠٠٠ مجموعة إلا أنه قد وشح منها ٣٢٥٠٠ كما ذكرت بالتاريخ ٢٢/١١/٤٣ باللغة العربية والباقي وهو ١٢٨٤٩ التي لم تباع لغاية ٣١/١٢/١٩٤٤ قد أعدت رسميا حسب المحضر المؤرخ في ٤/١٢/١٩٤٤

وقصارى القول يمكن أن أقول أن الجمهورية اللبنانية لم تسرف في اصدار الطوابع في بحر هذه المدة وإنما كانت مكرهة على اصدار بعض الطوابع وذلك لرفع أجرة التخليص على الرسائل الداخلية والخارجية عدة مرات . إلا أنني آخذ عليها اصدارها المجموعة الكبيرة التي طرحت للبيع في شهر مايو سنة ١٩٤٤ والتي أكرهت على توشيحها بالتاريخ ٢٢/١١/١٩٤٣ بقم لم يعهدا الغواة في لبنان ، فان مجموع قيم المجموعة التذكارية كان لا يتجاوز ١٠٠ غرش في لبنان بحال من الأحوال ففاجأنا مصلحة البريد بمجموعة قيمتها ١٦٠٠ غرشا ثم وشحتها بألوان مختلفة بالتاريخ ٢٢/١١/١٩٤٣ فيكون المجموع الحقيقي هو ٣٢٠٠ غرشا واليك شاهدا على عدم اصابتها في التقدير واسرافها في رفع القيمة هو اتلافها ١٢٨٤٩ مجموعة أخرى في ٢٤/١٢/١٩٤٤

زوروا

متحف فؤاد الاول للبريد

رسم الدخول قرشان صاغ والمطلبة قرش واحد فقط

مفتوح للجمهور جميع أيام الأسبوع من الساعة العاشرة الى الساعة ١٣

ما عدا أيام الاثنين والعطلات الرسمية

البريد الجوي المصور

بقلم الأستاذ فؤاد سر كيسى رئيس فلم استعراضات البريد بالقاهرة

انقضى عام ١٩٤٠ و١٩٤١ وقلوب الملايين من الأمهات والشقيقات والزوجات قلقة على مصير أبنائهن وأزواجهن الذين يحاربون في الشرق الأوسط لأن رسائلهم كانت تصل في فترات تزيد على ستة شهور لأن البحر الأبيض كان مقفلا في وجه المواصلات البريطانية ، وكان السفر بين بريطانيا والشرق الأوسط يتطلب قطع مسافة ١٢ ألف ميل عن طريق رأس الرجاء الصالح والبحر الأحمر . وقد جابهت هذه المشكلة وزارة الحرب البريطانية وقتئذ بسبب أكداك الخطابات التي تلقتها من هؤلاء الأمهات والزوجات ، فلو فرضنا أن في الشرق الأوسط فقط مائة ألف جندي يكتب كل منهم رسالة أسبوعية تزن ٢٠ جراما فان مجموع وزن الرسائل ألفين كيلو جرام في الأسبوع .

وفي أواخر خريف سنة ١٩٤٠ دق جرس التليفون في مكتب مدير شركة كوداك بلندن وقال المتحدث انه مدير البريد ويطلب من مدير الشركة مساعدته على حل مشكلة بريد القوات المحاربة ورجاه الحضور بمكتبه للتحدث في الموضوع . فأتدب مدير الشركة أحد مساعديه وهو المستر ك . ستوارت سميث وكان جنديا قديما لمقابلة مدير البريد والتعاون معه لايجاد حل . وبعد اجتماعات عديدة عهدوا بالأمر كله الى شركة كوداك .

وصار المستر سميث يفكر ويجرب مختلف الوسائل حتى اهتدى الى طريقة تصوير وتصغيرها على أفلام سينمائية ثم نقل هذه الأفلام ثم تكبيرها وتوزيعها على أصحابها . ولكن المشروع كان يتطلب آلات خاصة فصنعت هذه الآلات وكان يتطلب موظفين ماهرين فجنى بهم .

وصنعت أفلام تصمد للحرارة لأنها ستجتاز الصحراء المحرقة وتقطع خط الاستواء . وفي يوم ١٨ مايو سنة ١٩٤١ وصلت أول الرسائل المصورة الى العاصمة البريطانية وكان بينها خطاب من الجنرال ويفل فتولى الخبراء فحصها وكبروا واحدة منها فوجدوها واضحة مقروءة ثم بدأت الآلات تعمل ووزعت الرسائل على أصحابها في مختلف أنحاء

ویدخل ضمن هذه المجموعة طابعين صدرتا في سنة ١٩٣٧ وهما :

١٠	بنفسجى	١٠٥٠٠٠٠
١/٢	غرش أزرق	١٤٣٥٠٠٠

الطابع التذكارية :

١ — في سنة ١٩٤٢ أصدرت مصلحة البريد طابع تذكارية بمناسبة مرور سنة على اعلان الاستقلال تحتوي على أربعة طابع بوسطة شادية وطابعين بريد جوى وهى

١٠	بنفسجى	١٠٥٠٠٠٠
١/٢	غرش أخضر مصفر	١٤٣٥٠٠٠
١ ١/٢	بنى	٣٠٠٠٠٠
٦	أحمر فاتح	٣٠٠٠٠٠
١٥	أزرق	٣٠٠٠٠٠

وهذه الطابع تحمل صورة الأمير بشير الشهابى وقد طبع منها ٣١٠٠٠٠ ، أما طابع البريد الجوى فهى :

١٠	بنفسجى بنى	٣٠٠٠٠٠
٥٠	أخضر غامق وهى تحمل صورة طائرة تحلق فوق جبل الصنين	٣٠٠٠٠٠

٢ — وفي شهر مايو سنة ١٩٤٤ أصدرت مجموعة تذكارية بمناسبة الافراج عن الحكومة الشرعية تدعى طابع المقاومة وهى مركبة من :

٤ طابع للبريد العادى :

١٩٦٥١	غرش أحمر فاتح	٢٥
»	أحمر غامق	٥٠
»	أزرق	١٥٠
»	بنفسجى	٢٠٠

ومن ستة طابع للبريد الجوى وهى :

»	غرش أخضر	٢٥
»	أحمر	٥٠
»	أخضر	١٠٠

١٩٦٥١	بنفسجى فاتح	٢٠٠
»	بنفسجى غامق	٣٠٠
»	رمادى	٥٠٠

وهذه الطابع تحمل صورة مجلس النواب أو قلعة راشيا أو قصر الحكومة أو مدينة بشامون .

٣ — وفي شهر يونيو سنة ١٩٤٤ صدرت طابع لتخليد ذكرى المؤتمر العربى السادس وهى تشتمل على طابعين للبريد العادى وهما :

٤٠٠٠٠	١٠ غرش أحمر فاتح
»	٢٠ أزرق
»	وللبريد الجوى :
»	٢٠ غرش أحمر برتقالى
»	٥٠ رمادى
»	١٠٠ بنفسجى

وفي الحقيقة أن هذه الطابع كانت طبعت في سنة ١٩٤٣ إلا أنها وشحت في سنة ١٩٤٤ لتأخر انعقاد المؤتمر سنة كاملة لأسباب قهرية .



٤ — وفي شهر نوفمبر سنة ١٩٤٤ وشحت الطابع التى صدرت في شهر مايو سنة ١٩٤٤ بتاريخ ٢٢/١١/١٩٤٣ بألوان مختلفة تناسب مع ألوان الطابع الموشحة وهى تحتوي على ١٠ طابع كما ذكرت وقد وشح منها ٣٣٥٠٠ مجموعة .

الطوابع البريدية التي صدرت

في سوريا ولبنان منذ سنة ١٩٣٩ (*)

بقلم فخر الدين المصايب دكتوراه في الفضاء الشرعي

لبنان

الطوابع العارضة :

أما في الجمهورية اللبنانية فان مصلحة البريد فيها وضعت بعد اعلان الحرب العالمية الثانية الطوابع البريدية العادية الآتية :

١ — في سنة ١٩٣٩ عرضت للبيع الطوابع الثلاثة الآتية وقد طبعت في المطبعة الكاثوليكية في بيروت وهي :

٣ر٠٠٠ر٠٠٠	١ غرش رمادي
٨٠٠ر٠٠٠	١ ١/٢ غرش بنفسجي
٦٠٠ر٠٠٠	١ ١/٢ غرش أحمر

٢ — وفي سنة ١٩٤٠ أصدرت مصلحة البريد مجموعة طبعت في فرنسا وهي تحتوي على الفئات الآتية :

٢ر٠٦٠ر٠٠٠	١/٥ الغرش أزرق بحجم صغير وتحمل صورة شجرة الأرز
١ر٠٥٠ر٠٠٠	١/٤ الغرش بنفسجي فاتح وتحمل صورة شجرة الأرز
٤ر٣٣٠ر٠٠٠	٣/٤ الغرش بني وتحمل صورة شجرة الأرز
٥ر٠٨٠ر٠٠٠	٥ غرش أزرق مخضر كبيرة الحجم وتحمل صورة أحد الكبارى
٢ر١١٥ر٠٠٠	١٢ ١/٢ » أزرق فاتح كبيرة الحجم وتحمل صورة أحد الكبارى
٤ر٩٥ر٠٠٠	٢٠ » بني مائل للحمرة وتحمل صورة أحد الكبارى
٣ر١٠ر٠٠٠	٢٥ » أحمر فاتح وتحمل صورة أحد الكبارى
١١٠ر٠٠٠	٥٠ » بنفسجي وتحمل صورة أحد الكبارى
١٢٥ر٠٠٠	١٠٠ » بني غامق وتحمل صورة أحد الكبارى

* Stamps issued in Syria & Lebanon since 1939.

٣ — وفي سنة ١٩٤٢ طرحت للبيع طوابع تحمل صورة الرئيس أده :

٤ غرش موشحا عليه ١/٢ ٢ باللون الأحمر ٤٠٤ر٦٥٠

٤ — وفي سنة ١٩٤٣ أصدرت مصلحة البريد الطوابع الموشحة الثلاثة الآتية :

٢ غرش على طابع ٤ غرش للرئيس أده الرمادي ١٥ر٥٠٠

٦ و ١/٢ ٧ أحمر ١٥٠ر٠٠٠

١٠ و ١/٢ ١٢ أزرق ٥٠٠ر٠٠٠



وان الطابع الأول من هذه المجموعة لم يبع منه الا ١٥ر٥٠٠ في بحر عدة أيام لأن مصلحة البريد قررت ائتلاف الطوابع الباقية بعد اقالة الرئيس أده .

البريد الجوي :

١ — في سنة ١٩٤٠ صدرت طوابع تحمل صورة آثار مدينة بعلبك وقد طبعت في

فرنسا وهي :

٣ر١٥ر٠٠٠	١ غرش أحمر بني
٢٧٠ر٠٠٠	٢ » رمادي غامق
١٠٥ر٠٠٠	٣ » أحمر فاتح
٢٤١ر٠٠٠	٥ » أخضر فاتح
٩٠ر٠٠٠	١٥ » أزرق مخضر
١٤٠ر٠٠٠	٢٥ » بنفسجي
١١٠ر٠٠٠	٥٠ » أخضر أصفر
١٢٠ر٠٠٠	١٠٠ » بني فاتح

THE NEAR EAST PHILATELIC MART

(A. CHOUKRI - Prop.)
1, Adly Pacha Street — CAIRO — Egypt

S.P.E. 13

Phone 43575



The Real Stamp Wholesale Suppliers

Specialities :

EGYPT, SUDAN & MIDDLE EAST

IN SETS, PACKETS AND RARE ITEMS

WE CAN SUPPLY
WHATEVER YOU REQUIRE AT REASONABLE PRICES

ALSO IN STOCK BRITISH & FRENCH COLONIES
& FREE FRENCH ISSUES

(New Issue Service For Dealers Only)

SATISFACTION GUARANTEED
FIRST CLASS REFERENCES

WANTED
Lots of Stamps or Collections of EGYPT & SUDAN
ALSO Br. COLONIALS, FREE FRENCH AND AIR MAILS

Highest Cash Prices Paid

R.C. 33464

PRINCIPALES ANNONCES DANS CE NUMERO INDEX TO PRINCIPAL ADVERTISERS

ADEM, HENRI	Page 296
ANGELOGLOU, E.L.	» iii
ANHOURI, VICTOR	» 311
BYAM, Dr. W.	» 299
COMPTOIR TIMBROPHILE D'ALEXANDRIE (J. FRANGAKIS)	» iii
GILBERT, J.H.E.	» 299
GINN & Co., GEO. C.	» 312
GUINDI, LOTFI	» ii
KLEIN, FICHEL (JACK'S SHOE)	» 333
ORIENTAL PHILATELIC HOUSE (B. HAGOPIAN)	» 313
PERULLO, ROBERT	» 318
PHILATELIST'S STORES (M. HAGOPIAN)	» iii
REICHERT, Dr. OTTO	» 282
THE INTERNATIONAL STAMP COLLECTORS' ASSOCIATION	» 299
THE NEAR EAST PHILATELIC MART (A. CHOUKRI)	» 332
SHIFRIN, A.	» 320
ZEHERI, GEORGES N.	» 311
ZIRKER, Dr. M.	» 312
SAVIDIS, A. H.	» 333

JE VOUS OFFRE SERIES DE GRAND AVENIR

EGYPTE

1934, CONGRES POSTAL, COMPLET, NEUFS L.E. 30
USES L.E. 15

" " " " 1933, AVION, NEUFS, 1 MILL. A 10 MILLS. P.T. 50

QUANTITEE LIMITEE !

*J'ACHETE toujours Egypte; ainsi que des collections
d'importance*

FICHEL KLEIN
(JACK'S SHOE)

RUE KASR EL NIL

R.C.C. 279

VISIBLE LE MATIN SEULEMENT

LISTE DES NOUVEAUX MEMBRES

LIST OF NEW MEMBERS

Our members are requested to reply with the least delay possible to any sending received.

Nos membres sont priés de répondre dans le plus bref délai à tout envoi reçu.

- 13 — **THE NEAR EAST PHILATELIC MART, A. Malek Choukri** — 1, Adly Pasha Street, Cairo. — Wholesaler in Egypt, Sudan and Middle East Countries — Set, Packets. New issues service for dealers only. — R.C.C. No. 33464.
- 57 — **ZARTARIAN, Kevork** — 36, Rue Madabegh, Le Caire. — Timbres Egypte commémoratifs etc.
- 84 — **FAUZI, Mohamed Amin** — c/o Banque Misr, Le Caire. — Echange, désire Egypte contre Arabie et Nejd.
- 100 — **ALFIERIS, N.S.** — P.O.Box 845, Alexandrie — Membre R.P.S.L.
- 124 — **PIATTOLI, Mario** — 26, Avenue Fouad Ier, Appt. No. 26, Le Caire. — Désire Egypte, Col. Angl. et Franç. et Italie.
- 125 — **BAJOCCHI, Pietro** — 36, Rue Aly Chaaraoui Pacha, Koubeh Gardens, Le Caire.
- 144 — **FOUAD MORSY** — The Trading Corporation of Egypt — 50, Rue Kasr El Nil, Cairo. — Egypte, Soudan et Proche-Orient.
- 263 — **TEAL, Herbert G.** — No. 5360, Côte St. Luc Road (Apartment 5) Notre Dame de Grâce, Montréal (Canada). — Collects Egypt, Sudan, British Possessions in Africa, Canada and Newfoundland.
- 404 — **KHOURI, Abdel Messih N.** — 11, Rue Port-Est, Alexandrie. — Achat de tous timbres d'Egypte.
- 435 — **SCOTCHER, William Bernard** — 118, Harrowside, South Shore, Blackpool (England) — E.E.F. issues of Palestine, Covers, Postmarks, Stamps of other Countries used in Palestine etc.
- 468 — **DONIDA-LABATI, Giulio** — Rue Barakat, Imm. Barakat, Agouza, Cairo. — Collezione Egitto e Lombardo Veneto.
- 543 — **YOUNG, John** — Dental Surgeon — «Redroofs» 4, Woodside Avenue, Neath, Glamorgan (Wales). — Egypt, Sudan, Cyprus, Malta, Gibraltar, Transjordan and British Possessions generally.
- 595 — **COLUCCI, Guido** — 56, Avenue des Ecoles, Cachan, Seine (France). — Spécialiste — Achète Egypte blocs, variétés et «Posta Europea», Soudan blocs et variétés.
- 613 — **FRANGAKIS, Antoine** — Rue Chérif Pacha, 21, Alexandrie, R.C.A. No. 19364.
- 659 — **GOODBODY, W.E.** — 10, Medina Avenue, Esher, Surrey (England).
- 773 — **DELCOIGNE, Georges** — Légation de Belgique, Beyrouth (Liban). — Belgique, Egypte et Orient.
- 774 — **ANGELIL, F.** — Négociant en timbres-poste — P.O.Box 342, Alexandrie. — Achat timbres d'Egypte, Soudan, Colonies Britanniques, France Libre, Syrie, Liban. — R.C.A. No. 28733.
- 775 — **PHILIPPOSIAN, Edmond** — c/o Eastern Coy, Guizeh, Le Caire. — Egypte, France et Colonies, Suisse.
- 776 — **AZAR, Youssef Habib** — 9, Rue El Aziz Osman, Zamalek, Le Caire. — Désire acheter nouveautés en séries complètes.
- 777 — **CANERI-PERNET, Mme Marguerite** — c/o Mme Levy, 8, Rue des Fatimites, Héliopolis, Le Caire. — Demande commémoratifs Egyptiens contre timbres Suisses et autres Pays.

- 778 — **DANON, Albert** — P.O. Box 640, Cairo. — General Collector Postage and Air Mail Stamps — Purchase. Exchange.
- 779 — **EVERYMAN'S BOOKSHOP, John POTARIS** — 12, Boulevard Ismaïl, Héliopolis, Le Caire. — Purchase of lots of stamps all Countries, Specially Egypt and British Colonies, offers welcomed.
- 780 — **HARDY Henry T.** — «Woodleigh», Towers Avenue, Jesmond, Newcastle-on-Tyne (England).
- 781 — **LESLIE, Robert** — «The Old Hall» Stainburn, Worthington, Cumberland (England).
- 782 — **STANTON, Col. E.A.** — C.M.G., F.R.G.S. — Browns Hill Court — Nr. Stroud Glos, (England).
- 783 — **VICKER, Capt. B.** — The Manse, Hatch, Beauchamps, Somerset (England).
- 784 — **GALLAD Pacha, Youssef** — Directeur au Cabinet de S.M. Le Roi, Palais d'Abdine, Le Caire.
- 785 — **LINDELL, Joseph** — Boite Postale No. 1010, Le Caire. — Intéressé aux timbres d'Egypte en blocs de 4 avec contrôle, Moyen-Orient.
- 786 — **ALLARME, Fernand** — Professeur — 16, Rue Cheikh Hamza, Le Caire. — Moyen-Orient et France.
- 787 — **MAHMOUD Bey CHOUKRI** — Avocat, Port-Saïd. — Egypte et Soudan.
- 788 — **MOHAMMED Bey CHOUKRI** — Sous-Directeur du Trafic des Chemins de Fer Egyptiens — E.S.R., Cairo. — Egypte et Soudan.
- 789 — **CASSUTO, Gian Gastone** — 3, Rue Bustan Ibn Kuresh, Le Caire. — Spécialisé en Egypte, Italie, Colonies Anglaises.
- 790 — **NEMEH, Fouad** — Compagnie des Tramways — Le Caire.
- 791 — **STOLBERTZOFF, Nicholas A.** — c/o Socony-Vacuum Oil Coy. Inc. — Le Caire.
- 792 — **POLANI, Dr. Philippe** — 2, Rue Fouad Ier, Alexandrie. — France Libre, France et Colonies, Belgique, Allemagne.
- 793 — **DAN, Yehuda** — Postage Stamp dealer — 20, Chancellor Road, P.O. Box 842, Jerusalem (Palestine). — Wanted connection with dealers and collectors, offers, approvals etc.
- 794 — **HOEXTER, Dr. Werner** — Dealer in postage stamps — P.O. Box 977, Haifa (Palestine). — Palestine, Near East, European Stamps.
- 795 — **DUCA, Salvo** — Prop. Pension Esplanade — 20, Rue de la Poste, Alexandrie. — Achats et échanges Egypte et Colonies Anglaises.
- 796 — **CONSTANTINIDIS, Jean** — 3, Shareh Abdel Moneim, 4e étage, Abdin, Le Caire. — Collectionne tous pays.
- 797 — **L.A.C. 775995** — Theodor LIFSCHITZ. — T.L. (Nom) 112 MU. Group «C» — R.A.F. — M.E. — Moyen-Orient, Egypte, Palestine et Aviation.
- 798 — **ASHOUR Eff, Moh. Kamel** — Merchant — Rue Abdel Aziz, Port-Saïd (Egypte). — Commemoratives.
- 799 — **ASHOUR Eff., Ibrahim Moh.** — Merchant — Rue Abdel Aziz, Port-Saïd (Egypte). — Commemoratives.
- 800 — **AMBARIAN, Joseph S.** — 149, Avenue Reine Nazli, Le Caire. — Demande timbres «Variétés» Egypte ainsi que rares. Palestine, Syrie, Ukraine, Grand Liban, Batoum, Vatican.
- 801 — **FARAG MOUSSA** — 24, Rue Assiout, Héliopolis, Le Caire.
- 802 — **ISCAKI, Marcel** — 6, Rue Cheikh Aboul Sebaa, Appt. No. 17, Le Caire.
- 803 — **PHILATELIC SOCIETY TEL AVIV** — 3, Nathan Strauss St., Tel-Aviv, Palestine.
- 804 — **KRONENBERGER, Theodor.** — P.O. Box 842, Jerusalem (Palestine). — Interested in finest classics and Postmarks of all the world.
- 805 — **LEVISOHN, Gabriel** — Stamp dealer — 5, Arlosoroff-Str., Jerusalem (Palestine). — Member of P.S.D.A. — Should be interested to get new connections.

- 806 — ABDEL MALEK NACHED — Ministry of Education — 10, Nashati Street, Shubra, Cairo.
- 807 — AZIZ NACHED — Tribunal Mixte du Caire — 10, Rue Nachati, Choubra, Le Caire.
- 808 — NASHED Zaki, Dr. Willam — Doctor of A.I.P.A. — 41, Rue Choubra, Cairo.
- 809 — LEWIS, Philip Henry — X.P.D.O. House, Didcot, Berks (England).
- 810 — COUSTOULIDES, Panayotti — B.P. 693, Alexandrie (Egypte). — France et Egypte.
- 811 — THORN, Godfrey — c/o Chambre de Commerce Anglo-Egyptienne, 8, Rue Chérif Pacha, Alexandrie (Egypte).
- 812 — MOHAMED EL SAYED EL NEMR — 13, Rue Moustafa Pacha, Sidi Gaber (Ramleh), (Egypte).
- 813 — TERZIAN, Arthur — 14, Rue Abbas, Héliopolis, Le Caire.
- 814 — MAGNIN, André — c/o Reinhart & Co., P.O. Box 997, Alexandrie (Egypte).
- 815 — Dr. IBRAHIM HANAFI NAGI — Medical Doctor — 43, Sherif Pacha Street, Cairo — Specialised in Egyptian Stamps, Sudan and Middle East.
- 816 — LE NAIL, Joseph — 34, Avenue du Métro, Héliopolis, Le Caire.
- 817 — SABONDJIAN, Hovhanes — Sharia Shouhra No. A36, Le Caire. — Egypte, Soudan.
- 818 — ANIS EFF. MAHER — 23, El-Dier Street, Sidi Gaber, (Egypte).
- 819 — LOTFY, Anis — 23, Rue El Dier, Sidi Gaber (Egypte).
- 820 — WORWOOD, Victor E.A. — c/o Macdonald, Gibbs & Co. (ENG). Ltd. 26, Sh. Cherif Pacha, Cairo.
- 821 — POLLAK, Berthold — Shell Co. of Egypt Ltd. — P.O.Box 228, Cairo — Tchecoslovaquie, Soudan Egyptien et Egypte.
- 822 — ALBANI, Salvatore — P.O.B. No. 1345, Alexandrie. — Echange des timbres des Colonies Britanniques contre des timbres d'Egypte en grandes quantités.

CHANGEMENTS D'ADRESSES**CHANGES OF ADDRESS**

- 503 — ELIE, A.-R. — 6a, Rue du Général Wilson, Moustapha Pacha, Alexandrie.
- 676 — SHIFRIN, A. — Chesterfield House, 16, Rue Mallka Farida, Le Caire.

CHANGEMENT DE TEXTE**CHANGES OR ALTERATIONS ON THE TEXT**

- 721 — ABDEL HAMID EL ITRIBI — R.C. Canal No. 6942.
- 374 — MOUTRAN, A. — B.P. 171, Cairo.
- 379 — MUMFORD, F.S. — 174, Buxton Road — Stockport, Sheshire (England).
- 385 — SILLITOE, Frederick S., M.B.E. — 31, Priory Road, Kew, Surrey (England).
- 761 — VAN DAMME, Mme Louis.
- 224 — THOMPSON, G.S., A.C.A. — Chartered Accountant — 88, Nightingale Lane, Bromley, Kent (England). — Egypt, Military stamps and seals. Obliterations etc : Sudan, Ethiopia, Musicians' issues. Does not exchange.

Nos. CHANGES**Nos. CHANGED**

- 710 — KORAKIS, Etienne
- 782 — STANTON, Col. E.A.
- 728 — VERMES, Geza Z.L.

PHILATELISTS' STORES

Proprietor M. HAGOPIAN

S. P. E. : 334

TRADE REGISTER No. 411

Stamps for collections

Sale

Purchase

Exchange

at moderate rates.

Speciality — EGYPT & NEAR EAST.

Also other Countries in Stock, such as

British Colonials

Free French, etc.

I supply stamps in sets, singly
and in mixed packets.

44, MALIKA FARIDA STREET, Cairo (Egypt)

**COMPTOIR TIMBROPHILE
D'ALEXANDRIE**

Jean FRANGAKIS

5, BOULEVARD SAAD ZAGHLOUL,

ALEXANDRIE

R.C.A. No. 700

*Achat et Vente en gros et en détail de timbres-poste
d'EGYPTE, SOUDAN et MOYEN-ORIENT*

E. L. ANGELOGLOU

13, RUE MALIKA FARIDA, 13 — Tél. 54009
LE CAIRE

S. P. E. : 187

MEMBRE

Société Philatélique d'Egypte
The British Philatelic Association Ltd
Junior Philatelic Society
American Philatelic Society
Société Internationale des Négociants
en Timbres-Poste de Paris

Agent de la Maison Yvert & Co. - Amiens



Est toujours acheteur en gros de timbres

EGYPTE, SOUDAN etc.

mêmes les plus communs, ainsi que des
COLLECTIONS DE TOUTE IMPORTANCE
Peut fournir toutes les raretés d'Egypte, Soudan
et Arabie authentiques à de bonnes conditions

EXPERTISE GRATUITE

R.C. Cairo No. 534